

## Pestalozzi-Realschule Freiburg-Haslach „Müll mich nicht zu!“ – Müllaktionswoche

„Müll mich nicht zu!“ lautete das Motto der Müllaktionswoche, die die Pestalozzi-Realschule in Kooperation mit Frau Gill von der Freiburger Abfallwirtschaft in der Woche vom 15. – 19. 2. 2016 an ihrer Schule durchführte. Ziel der Aktion war in erster Linie ein saubereres Schulhaus. Damit die Schüler und Schülerinnen das Problem Müll überhaupt in den Blick bekamen, sammelten die 5. und 6. Klassen an den ersten beiden Aktionstagen den gesamten Müll des Schulgebäudes und des Pausenhofs auf einem „Müllberg“ und wurden dann zusammen mit den Pestalozzi-Grundschulern vor selbigem fotografiert. Parallel zu dieser Aktion ging Frau Gill von Montag bis Donnerstag durch die Klassen und informierte in einem Vortrag und in Unterrichtsgesprächen ganz allgemein über Abfallentstehung, -entsorgung und -verwertung sowie über das Kreislaufwirtschaftsgesetz, das alle Bürger dazu verpflichtet, sich an der Abfalltrennung zu beteiligen. „Der beste Abfall ist immer der, der gar nicht erst entsteht.“ Das war einer der Sätze, der die



Schüler und Schülerinnen zu der Erkenntnis brachte, dass nicht nur die Produktion von Verpackungen, sondern auch das Einsammeln und Recycling von Müll Ressourcen verbraucht. Speziell das Phänomen des Littering, also das Phänomen des achtlosen Wegwerfens von Abfall in die Umgebung,

wurde intensiv bearbeitet. Die Freiburger Abfallwirtschaft geht davon aus, dass 20 % der Straßenreinigungskosten auf das Littering zurückzuführen sind. Das sind für Freiburg ca. eine Million Euro. Mit Blick auf diese Zahl wuchs das Interesse der Schüler und Schülerinnen, sich über die richtige Abfallentsorgung und auch Abfallvermeidung Gedanken zu machen. Die 9. Klassen erarbeiteten bei einem Plakat-Wettbewerb Verhaltensregeln, die zur Verbesserung der Müllsituation an der Schule dienen sollen. Ideen wie das Verwenden von Vesperboxen und auffüllbaren Trinkflaschen wurden ebenso genannt, wie der sparsame und verantwortungsbewusste Umgang mit Papier. In lustigen Reimen formuliert kamen besonders die kreativ formulierten Müllverträge der Klasse 9a und der Klasse 9c bei Lehrkräften und Schülerinnen und Schüler gut an. Die kreative Auseinandersetzung mit dem Thema Müll fand auch in den unteren Klassenstufen statt. Alle 5. – 8. Klassen waren zu einem Fotowettbewerb aufgerufen. Gewonnen hat diesen die Klasse 7a, die den Schriftzug „Müll“ aus ihren eigenen Körpern und aus gesammeltem Müll auf den Boden schrieb. Die Siegerklassen 9a und 9c so-



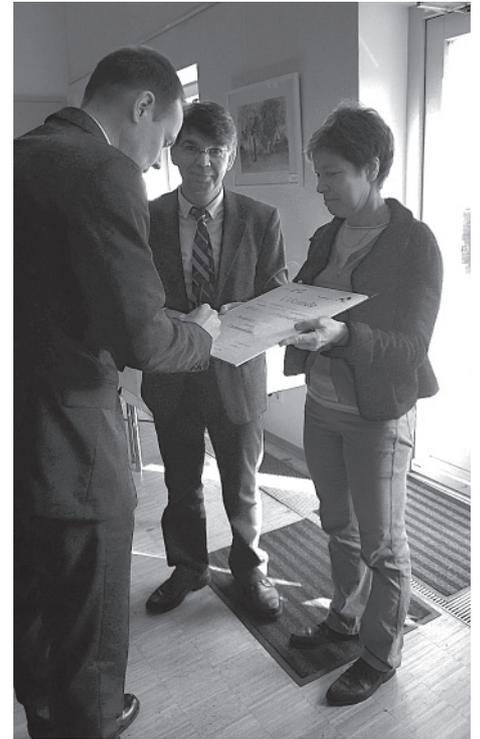


wie die 7a erhielten als Anerkennung für ihre Arbeit einen „müllfreien Preis“, nämlich eine Kugel Eis für jeden Schüler und jede Schülerin der Klasse. Einen Eis-Gutschein erhielt auch die Klasse 7b, die zusätzlich zu ihrem Müll-Klassenfoto auch noch einen Müll-Rap bei der Jury einreichte. Dass das Thema Müll für die Schüler und Schülerinnen der Pestalozzi-Realschule nicht nur ein kurzes Event-Thema war, sondern auch nachhaltig wirkt, zeigt sich darin, dass einige Schüler auch bei der Putzaktion „Freiburg packt an“ am 4. 3. mithalfen. Text / Bilder: Christine Frowein, mitgestaltet von Jordi Frenkel (Klasse 9b)

## Feierliche Besiegelung einer weiteren Bildungspartnerschaft

Von einer Win-Win-Situation sprach Schulleiter Carlos Santos-Nunier, als am 24. Februar die Beurkundung der Bildungspartnerschaft mit dem Caritasverband-Stadt Freiburg e.V. im Café St. Michael gefeiert wurde. Ein festlicher Rahmen wurde durch musikalische Einlagen der Lozzi-Band unter der Leitung des Musiklehrers Thomas Froemer gesetzt. In seiner Festrede sprach Schulleiter Santos-Nunier vom Leitbild der Pestalozzi-Realschule. Dieses sieht vor, dass durch soziales Lernen die Eigenverantwortung

und Persönlichkeit der Schüler und Schülerinnen gestärkt wird. Deshalb werden soziale Einrichtungen und Unternehmen konsequent in das Schulleben eingebunden. Eine erste Partnerschaft besteht schon mit der Seniorenresidenz Erlenhof. Nun wurde auch die Kooperation zwischen der Pestalozzi-Realschule und dem Caritasverband-Stadt Freiburg e.V. durch die Besiegelung der Bildungspartnerschaft gestärkt.



**Urkundenunterzeichnung von Dr. Gantert, stellvertretender Vorstand des Caritasverbandes, im Beisein des Schulleiter-Teams Herr Santos und Frau Natterer.**

Die Ziele der Kooperation sind das Kennenlernen sozialer Berufe im Rahmen von Praxisbegegnungen wie zum Beispiel kurzen Erkundungsgängen oder auch mehrtägigen Schüler-Praktika. Die Schüler und Schülerinnen sollen dabei mögliche Hemmschwellen gegenüber erkrankten Menschen oder Menschen mit Behinderungen abbauen. Gemeinsame Projekte sollen das Interesse an der Arbeitswelt wecken und den Schülern und Schülerinnen Einblicke in soziale Berufe wie Altenpfleger/in, Heilziehungspfleger/in und andere gewähren. Die Erfahrung zeigt, dass immer mehr junge Menschen die angebotenen FSJ-Plätze in Anspruch nehmen. Weil dringend mehr Arbeitskräfte in den sozialen Berufsfeldern gebraucht werden, ist die gestärkte Kooperation zwischen Realschule und Caritas eine Win-Win-Situation für beide Partner, auf die sie nach der Unterzeichnung der Urkunde fröhlich anstießen.

Text / Bilder: Christine Frowein



**Lozzi-Band unter der Leitung von Thomas Froemer.**



**Lokalverein  
Freiburg-Haslach e.V.**  
www.freiburg-haslach.de  
lv.freiburg-haslach@t-online.de

**Herzliche Einladung zur öffentlichen Ver-  
anstaltung im Rahmen unserer Mitglie-  
dersversammlung**

**„Haslach – barrierefrei.“**

**Wie können Barrieren im Stadtteil abge-  
baut werden?**

Mit einem Impuls von Sarah Baumgart, der Beauftragten der Stadt Freiburg für Men-  
schen mit Behinderungen.

Hohe Bordsteinkanten, zugesparkte Gehwe-  
ge und Straßenübergänge, falsch gebaute  
Bushaltestellen und andere Hindernisse  
machen es Menschen mit Behinderungen  
schwer, sich im öffentlichen Raum zu be-  
wegen. Was für junge Menschen oft kein  
Problem ist, kann aber schon für Eltern, die  
mit Kinderwagen unterwegs sind oder für  
Menschen, die auf Gehhilfen oder einen  
Rollstuhl angewiesen sind zur unüberwind-  
baren Hürde werden. Der Lokalverein Frei-  
burg-Haslach e.V. freut sich sehr, dass Frau  
Sarah Baumgart, die seit Anfang diesen  
Jahres hauptamtliche Beauftragte der Stadt  
Freiburg für Menschen mit Behinderungen  
ist, zugesagt hat, mit einem Impulsreferat in  
das Thema einzuführen und danach für eine  
Diskussion zur Verfügung zu stehen. Die  
Veranstaltung findet statt im Rahmen unse-  
rer Mitgliederversammlung **am Mittwoch,  
20. April 2016, um 19.00 Uhr, im Carlsbau,  
Feldbergstraße 3a, Freiburg-Haslach.**

Im Anschluss an die Veranstaltung (ab ca.  
20 Uhr) fahren wir mit der regulären Tages-  
ordnung unserer Mitgliederversammlung  
fort:

- Begrüßung
- Jahresbericht des Vorstandes
- Kassenbericht
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung des Kassierers und des  
Gesamtvorstandes
- Nachwahl einzelner Vorstandsmitglieder
- Wahl der Kassenprüfer
- Anträge
- Verschiedenes

Der Lokalverein Freiburg-Haslach freut sich  
auf die Teilnahme vieler Mitglieder und Gäs-  
te!

## Aus dem Vorstand des Lokalvereins

**Bitte vormerken:**

**Samstag, 11. Juni 2016:** Stadtteilfest auf  
der Melanchthonwiese – Näheres wird noch  
bekannt gegeben.

**Was ist nur am Dorfbach los? Viele Has-  
lacherinnen und Haslacher wundern sich  
oder sind verärgert!**

Nachdem am Dorfbach in Haslach zwischen  
der Staudinger-Schule und der Staufener  
Straße massive Rodungen vorgenommen  
wurden, haben sich zahlreiche Bürgerinnen  
und Bürger an den Lokalverein Freiburg-  
Haslach gewendet. Da der Lokalverein im  
Vorfeld leider auch nicht informiert wurde,  
haben sich der 1. und 2. Vorsitzende des  
Lokalvereins mit dem zuständigen Garten-  
und Tiefbauamt in Verbindung gesetzt. Sie  
wurden darüber informiert, dass der Dorf-  
bach in diesem Bereich renaturiert werden

Testmagazin vergibt Traumnote

**jura**

**DeLonghi**  
Better Everyday

**NIVONA**

**PHILIPS Saeco**  
sense and simplicity

Auszeichnung mit dem Siegel  
„Sehr gut“ für die E8

über 30 Jahre Kompetenz in  
Kaffeevollautomaten

**Kaffeevollautomaten  
-Hochlandkaffee**  
(bio u. fair)

---

**-Reparaturservice  
-Beratung**

*Alle wollen „das kleine Café“  
für zuhause..... Wir zeigen es Ihnen.*

Ein besonders guter  
Hochlandkaffee für  
Vollautomaten  
Einführungspreis 15,99 €

**www.Cappuccino-Freiburg.de**

**Ittnerstr. 11 + 79111 Freiburg-St. Georgen + Tel. 0761/5147777**

soll. Das bedeutet, dass der Bachlauf aus  
seinem gepflasterten Bett herausgenom-  
men werden soll und einen natürlichen Lauf  
bekommen wird. Um die Bewohner und Be-  
wohnerinnen des Stadtteils zu informieren,  
hat der Lokalverein folgende Forderungen  
an das Garten- und Tiefbauamt der Stadt  
Freiburg gerichtet:

1. Es müssen bei der Staudinger Schule und  
der Staufener Straße „Bauschilder“ aufge-  
stellt werden, auf denen erklärt wird, was in  
dem Bereich geplant ist.

2. Es muss eine umfangreiche Pressemit-  
teilung erstellt werden, in der das gesamte  
Konzept vorgestellt wird. Diese Information  
muss auch in der April-Ausgabe des Hasla-  
cher Boten erscheinen.

3. Es muss ein Termin für eine öffentliche  
Begehung genannt werden, bei der die Pla-  
nungen den interessierten Bürgerinnen und  
Bürgern vor Ort vorgestellt werden. Dieser  
Termin sollte in der 2. April-Hälfte stattfin-  
den.

### Danke VAG: Endlich Lösung für Halte- stelle Scherrerplatz!

Seit vielen Jahren gibt es bei dieser zentra-  
len Haltestelle in Haslach das Problem, dass  
der Bus nicht so in die Haltestelle fahren  
kann, dass die Menschen barrierefrei ein-  
und aussteigen können. Das ist vor allem für  
ältere Menschen, für Menschen die auf den  
Rollstuhl oder einen Rollator angewiesen  
sind oder für Menschen, die mit dem Kin-  
derwagen unterwegs sind, ein wirkliches  
Problem. Und gerade bei dieser Haltestelle,  
die nicht nur große Teile Haslachs an das  
Zentrum des Stadtteils anbindet, sondern  
auch der zentrale Umsteigeknoten zur Stra-  
ßenbahn ist und in deren Nähe sich Seni-  
oreneinrichtungen und Einrichtungen für  
Menschen mit Behinderungen befinden, ist  
das mehr als nur ein Ärgernis, das die Stadt  
Freiburg, die für Bushaltestellen zuständig  
ist, seit Jahren nicht beseitigen konnte.

Nun hat sich die Freiburger Verkehrs AG, auf  
Wunsch des Lokalvereins, der Sache ange-  
nommen und bei einem Vor-Ort-Termin zu-  
sammen mit dem Lokalverein, eine Lösung  
gefunden die nicht mal übermäßig teuer ist.  
Nachdem auch das Garten und Tiefbauamt  
zugestimmt hat, werden die Arbeiten nun  
bald beginnen.

**„Haslach hat sich raus geputzt“**

Auch Haslach hat bei der stadtweiten Müll-  
sammelaktion „Freiburg putzt sich raus!“  
mitgemacht! Der Lokalverein hat, zusam-  
men mit dem Stadtteilbüro Haslach, die  
Aktion vor Ort organisiert und es ist ganz

schön Müll zusammengekommen. Auch ei-  
nige Kinder vom Melanchthon-Kindergar-  
ten haben zusammen mit ihren Eltern kräftig  
zugepackt. Eine Woche später haben dann  
auch Schülerinnen und Schüler der Pesta-  
lozzi Grund und Realschulen tatkräftig mit-  
geholfen.

Danke an den ADAC, der Warnwesten für die  
Kinder gespendet hat. Mit ihren roten Müt-  
zen und ausgerüstet mit Arbeitshandschu-  
hen, Greifzangen und Müllsäcken machten  
sich die Kinder und Schüler auf den Weg,  
Haslach von Unrat zu befreien.

Ein herzliches Dankeschön, allen Erwach-  
senen und allen Kindern die sich an dieser  
Aktion beteiligt haben. Es wäre zu wün-  
schen, dass nachhaltig im Verhalten der  
Kinder aber auch der Erwachsenen, die Ak-  
tion Früchte tragen würde und künftig erst  
gar kein Papier und Unrat mehr, achtlos auf  
die Straßen und unter die Büsche geworfen  
wird.

Text: Gerhard Reichenecker / Bilder: Irene Nixdorf

**www.ihr-ferienpartner.de**

- über 1.000.000 Hotelbewertungen
- sparen mit über 40 Reiseveranstaltern im  
unabhängigen Preisvergleich
- Flugreisen z.B. ab Basel & Baden-Baden

**Rund um die Uhr buchen und  
sparen mit Reisepreisvergleich!**

**Traumstrände**  
und **RIU Hotels&Resorts** z.B.:  
**Dominikanische Republik**  
**Jamaika – Mexiko**  
**Mauritius – Kapverden**

**Busreisen: z.B. Heizmann  
Steffen – Zimmermann**

**Mallorca 2016 mit universal  
Sonntags ab Basel**  
**Zimmernummer in besten  
Lagen jetzt buchen!**

**Reisebüro Selzer**  
0761/442000  
Haslacher Str. 52 - 79115 Freiburg

# MEISTERBETRIEB IN HASLACH

## Klaus Locher – Die Autowerkstatt

Reparaturen aller Fabrikate

### Guter Service aus Haslach!

Reisedurchsicht (zzgl. Material)	17,- €
Klimaanlage Wartung (zzgl. Material)	19,- €
Jahresinspektion (zzgl. Material)	85,- €

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr

Gehrenstr. 5 • 79114 Freiburg • Tel. 0761 493422 • [www.die-autowerkstatt.com](http://www.die-autowerkstatt.com)



Auch die Kleinen helfen beim Müllsammeln.



Haslach hat sich raus geputzt.



## Kinder- & Jugendtreff Haslach

### Kindertreff Haslach

#### Wochenprogramm für Kinder

**Montag:** Minitreff, 16.00 bis 18.00 Uhr (1. bis 3. Klasse). Mädchen-Aktiv-Gruppe, 16.00 bis 18.00 Uhr (1. – 3. Klasse).

**Dienstag:** Offener Spielnachmittag, 15.30 bis 18 Uhr (1. bis 6. Klasse). Mädchenangebote, 16.00 bis 18.00 Uhr.

**Mittwoch:** Jungsprojekt, 16.00 bis ca. 18.00 Uhr (2. bis 4. Klasse). Kreativgruppe, 16.00 bis 18.00 Uhr (1. bis 3. Klasse). Elternsprechzeit, 15.00 bis 18.00 Uhr.

**Donnerstag:** Freizeitpädagogisches Angebot für Vigeliusschüler/innen der 1. Klasse, 14.00 bis 15.30 Uhr. Offener Spielnachmittag, 15.30 bis 18 Uhr (1. – 6. Klasse). Spielen, Basteln – von Kindern ausgedacht, 16.00 bis 17.30 Uhr.

**Freitag:** Offener Spielnachmittag, 14.30 bis 17 Uhr (1. – 6. Klasse). Kochen, Spielen, Basteln – von Kindern ausgedacht, 15.00 bis 16.30 Uhr (1. – 6. Klasse).

Bitte beachten Sie die Programme und Ausschreibungen! (am Jugendtreff und im Edeka-Schaukasten, sowie unter [www.jugendtreff-haslach.de](http://www.jugendtreff-haslach.de) und der Stadtteilhomepage unter [www.freiburg-haslach.de](http://www.freiburg-haslach.de)).

#### Sommerfreizeit 2016 für Kinder

Vom 15. bis 26. August haben wir für die 6- bis 13-Jährigen das bewährte Freizeitheim in Gundholzen/Bodensee angemietet. Mitgehen können 25 Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren. Kosten: 265,- Euro. Zuschüsse und Bildungsgutscheine möglich. Infos bei Marieke, Hannah und Willi unter Telefon 494039.

#### Bettackerstraßenfest

Am 22. April, 14.30 Uhr findet im Hof der Bettackerstraße ein Spielfest für Haslacher Kinder statt. Mit dabei sind auch das Nachbarschaftswerk und das Freiburger Spielmobil. Herzliche Einladung auch an die Eltern!

#### Pfingstferienaktionen

Vom 17. bis 20. Mai bietet der Kindertreff täglich wechselnde Tagesaktionen zum Preis von nur 3,- Euro an. Infos und Anmeldung im Treff, Carl-Kistner-Straße 59 (hinterterm Bad), unter Telefon 494039 oder [www.jugendtreff-haslach.de](http://www.jugendtreff-haslach.de).

#### Spielstube im Treff

Für Kinder von 18 Monaten bis zu 3 Jahren sind noch Plätze in der Spielstube von Karl Bank im Kinder- und Jugendtreff frei. In der maximal 5 Kinder kleinen Gruppe werden

## Die Fußwerkstatt

- Orthopädische Einlagen
- Schuhzurichtungen
- Maßschuhfertigung
- Bandagen
- Schuhreparatur

### Orthopädieschuhtechnik im Rieselfeld Fußdruckmessung & Analyse

Orthopädieschuhmachermeister  
Patrick Herbstreit • Rieselfeldallee 31  
79111 Freiburg

Telefon 0761 / 89 76 11 62

[www.fusswerkstatt-freiburg.de](http://www.fusswerkstatt-freiburg.de)



diese montags, mittwochs und freitags (ggf. auch öfter) von 7.15 bis 13.15 Uhr betreut. In der warmen Jahreszeit freuen sich die Kleinen über den großen angegliederten Naturgarten. Infos unter Telefon 07661 5854.

**Bundesfreiwilligendienstler gesucht**

Ab September ist die „Bufdi“-Stelle wieder für ein Jahr mit einem jungen Mann zu besetzen. Verdienst 550,- Euro. Infos unter [www.jugendtreff-haslach.de](http://www.jugendtreff-haslach.de).

**Besuchen Sie uns im Internet**

Das Programm des Kinderbereiches und weitere interessante Infos und viele Fotos finden Sie im Internet unter [www.jugendtreff-haslach.de](http://www.jugendtreff-haslach.de).



**Weingarten-Apotheke**



**Angebote im April:**

**Formoline L 112** 80 Tabletten statt € 49,20\* **jetzt € 39,95**  
**Neurodoron Tabl. Weleda** 80 Tabl. statt € 17,53\* **jetzt € 13,95**  
**Compeed Blasenpflaster medium** 5 Pfl. statt € 6,95\* **jetzt € 5,50**  
**Mulgatol Multivitamin Gel** 150 ml statt € 9,08\* **jetzt € 6,95**  
(100 ml = € 4,63)  
 ... und noch viel mehr ...  
**(gültig vom 1. – 30. 4. 2016)**  
**„Arzneimittel-Vorbestellung unter [www.weingarten-apotheke.de](http://www.weingarten-apotheke.de)“**  
 Krozinger Str. 7 (EKZ) · 79114 Freiburg · **Telefon 0761 484200** \* unverb. Preisempf. d. Herstellers



Dienstags von 16 bis 18 Uhr gibt es spezielle Angebote für Mädchen im Kindertreff.

**Jugendbegegnungsstätte Freiburg-Haslach e.V.**

**Vielen Dank liebe Spenderinnen und Spender!**

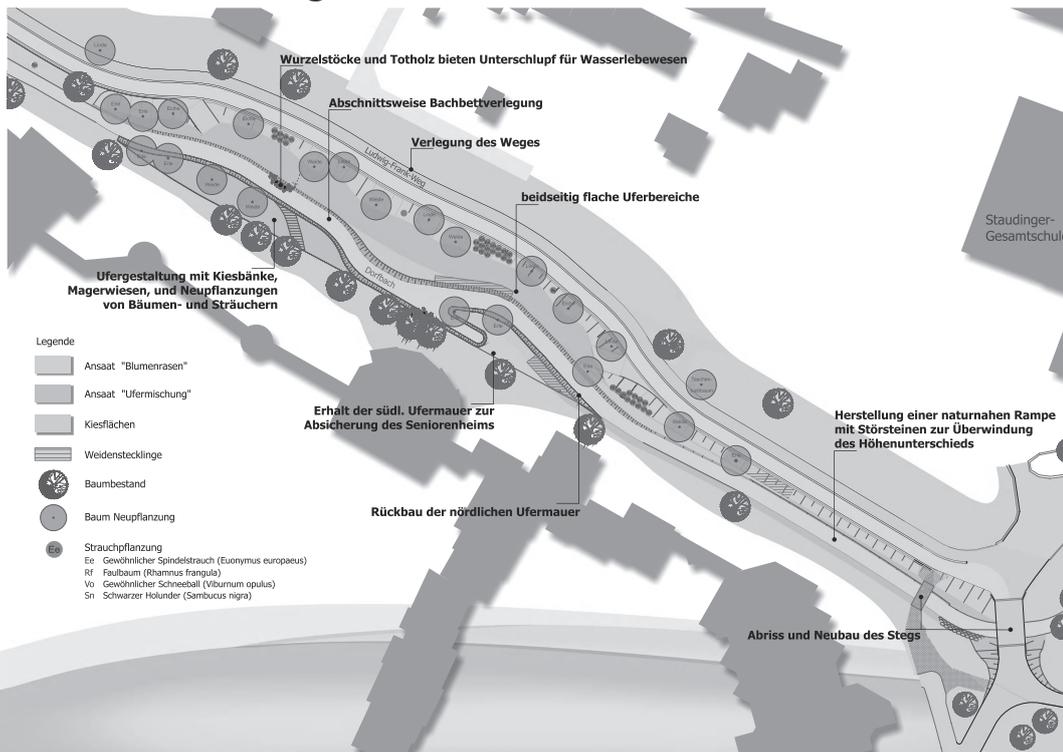
**Helfen auch Sie!**

In diesem Jahr warten große Herausforderungen auf uns. Da wir unsere Arbeit an den Bedürfnissen unserer Besucher und den sich verändernden gesellschaftlichen Bedingungen orientieren ist es für uns eine Selbstverständlichkeit auf die aktuelle Flüchtlingsaufnahme zu reagieren. Obwohl sowohl die Bedarfsorientierte Erstaufnahmestelle (BEA) wie auch die Landeserstaufnahmestelle in Haslach verortet sind, wollen wir uns nicht auf die dort kurzfristig untergebrachten Menschen konzentrieren,

**Hier baut die Stadt Freiburg ein Stück Natur**



**Die Renaturierung des Haslacher Dorfbaches**



- Herstellung einer hochwasser-sicheren Wegeverbindung durch Neubau des Stegs
- Verbesserung der Gewässer-struktur durch naturnahe Ufergestaltung
- Herstellung der Durchwanderbarkeit des Gewässers für Wasserlebewesen
- Abschwächung von Hochwasserereignissen durch Schaffung von Überschwemmungsräumen
- Schaffung neuer Lebensräume für Tiere und Pflanzen

Bauherrin: Stadt Freiburg, Garten- und Tiefbauamt  
 Bauzeit: Mai bis Oktober 2016

Das Garten- und Tiefbauamt wird im April diese Infotafel am Haslacher Dorfbach aufstellen. Im Mai ist eine öffentliche Begehung für interessierte Bürgerinnen und Bürger vorgesehen. Der genaue Termin wird in der Maiausgabe des Haslacher Boten und der Tagespresse bekanntgegeben.

- ☀️ Schnittblumen    ☀️ Pflanzenüberwinterung
- ☀️ Floristik        ☀️ Garten- und Grabpflege
- ☀️ Topfpflanzen    ☀️ Blumen- und Gemüsesetzlinge

Große Auswahl an Beet, Balkon- und Rabattenpflanzen, sowie Kräuter- und Gemüsesetzlinge aus eigenem, ökologischem Anbau.



Seit über  
100 Jahren

## Gärtnerei Forster Blumenfachgeschäft

Unterer Mühlenweg 44 · 79114 Freiburg  
Tel. 0761 41718 · Fax 0761 4703852  
www.gaertner-foerster.de

sondern auf die künftig in unserem Stadtteil wohnraumversorgten Asylbewerber und anerkannten Flüchtlinge. Diese wollen wir bei ihrer Integration in unser Gemeinwesen und die neue Heimat unterstützen.

Der Vorstand und die Mitarbeitenden bedanken sich bei Allen die unser Anliegen bis zum 8. 2. 2016 unterstützt haben:

– Peter Färber, Merzhausen – Bäckerei Schöpflin, Martina und Martin Schöpflin – Brigitta Martin, Belchenstraße – ms-medien-service.net, Michael Steiert – Schaffner & Co. KG, Gottfried Schupp – Stiftung Jugend spielt, Bernhard Röderer – Praxis Dr. Wolfgang Hüther, Stauffer Straße – Feinmechanik GmbH Umkirch, Bruno Heitzler – Rolf Röder, Hochfirststraße – Wege zum Kunden, Ute Binder-Kissel – KonAd Softwareentwicklung March-Buchheim, Axel Ochsenfahrt – Dr. med. Ulrich Lexow, Facharzt für Psychiatrie & Psychotherapie, Haslacher Straße – Praxis für Kinderheilkunde, Dr. Ruth Katona, Blochackerweg – Marion Osche, Jacobistraße – Luitgart Stehle, Körner Straße – Haslach Apotheke, Angelika Herr – Marien Apotheke – macflör blumen & co., Ingeborg Schmid, im REAL-Markt – Malermeister Christian Bleich, Am Lindacker – Buchbinderei Steinhart, Herbert Steinhart – Fightclub Freiburg, Claudia Grammelspacher – Rudolf Zipser, Lachendämmele – Fam. Brüggemann, Bad Krozingen – Andreas Maurer, Feldbergstraße – Doris Kleemann-Schmidt, Am Radacker – Berthold Bock, Hochfirststraße und weitere, die nicht genannt werden wollen.

Wenn Sie mit einer Spende ein gutes Werk beabsichtigen, dann denken Sie bitte an die Kinder- und Jugendlichen im Stadtteil Haslach.

Mit jeder noch so kleinen Spende unterstützen Sie unsere Arbeit und helfen bei der Integration der geflohenen jungen Menschen und ihren Familien.

Unterstützen Sie mit einer Spende die Arbeit mit und für Kinder und Jugendliche in unserem Stadtteil!

Jede noch so kleine Spende hilft.

Jugendbegegnungsstätte Haslach, IBAN: DE 21 6805 0101 0002 2798 46, BIC:FRSPDE66XXX bei der Sparkasse Freiburg, Stichwort „Spende“ Geben Sie Ihre Adresse an, damit wir Sie in die Liste der Spender/innen aufnehmen und Ihnen eine Zuwendungsbescheinigung schicken können. Je nach Höhe der Spende erscheinen Sie oder Ihre Firma als Spender/in auf hausinternen Publikationen und Programmen und sowie dem Haslacher/Weingartener/Rieselfelder Boten.

Text / Bild: Willi Kremer-Mosbach

### Jugendtreff Haslach

#### Three4five-Turnier

Am Samstag, dem 12. 3 trafen sich Mannschaften verschiedener Freiburger Jugendhäuser zum alljährlichen three4five-Turnier im Jugendtreff Haslach, um sich in den Disziplinen: Billard, Tischtennis und Tischkicker zu messen. Angetreten wurde in Fünfer-teams, daher auch der Name: Drei Disziplinen für fünf Teilnehmer – three4five.

Insgesamt gingen 14 Teams in den beiden Kategorien (unter 13 Jahren und 14 – 18 Jahre) an den Start und lieferten sich ein spannendes Turnier.

### Café Lilac das italienische Café

Anna Maria  
Café Lilac

Ihre Adresse  
für  
Gemütlichkeit  
und schönes  
Ambiente.

Öffnungszeiten: So-Fr 9 – 18 Uhr · Sa Ruhetag

Andreas-Hofer-Straße 9 · 79111 Freiburg  
Tel. 07 61 / 48 99 45 10



**LBS**

Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Marco Bruder  
Tel. 0761 / 36887-24  
Marco.Bruder@LBS-BW.de

**Miele**

**Gebr. Schlosser**

Nutzen Sie die  
Vorteile Ihres  
Miele Premium Partners!

ELEKTROFACHGESCHÄFT  
UND KÜCHENSTUDIO

- Miele Kundendienst
- Verkauf durch geschulte Fachkräfte
- Kompetenter Service für Ersatzteile und Zubehör
- Miele Shop

Inhaber: Stefan Ernst  
Kußmaulstraße 1  
79114 Freiburg  
Telefon 07 61 / 8 38 12  
Telefax 07 61 / 89 27 27  
www.gebr-schlosser.de

info@elektro-ullmann.de

0761 / 414 79

elektro  ullmann



### Gaststätte „Haslacher Hof“

Mit unserem neu installierten Abluftsystem bieten wir Ihnen eine Vielfalt an verschiedenen Gerichten in geruchsfreier Atmosphäre.

Ihr Haslacher-Hof-Team

Haslacher Str. 92 · 79115 Freiburg  
Gute Parkmöglichkeiten · Tel. 0761 2176772

Öffnungszeiten:

Di. – So., von 11.30 – 14.00 Uhr und 17.00 – 24.00 Uhr;  
Mo., von 17.00 – 24.00 Uhr.

### Ein Wochenende im Schnee . . .

. . . verbrachten 12 Mädchen und Jungen auf dem Brend bei Furtwangen. Am Samstagmorgen hieß es erst einmal Busse frei schaufeln, um anschließend die neuen treffeigenen Skier am Thurner einzuweihen. Neben den erfahrenen Snowboardern und Skifahrern bekamen auch einige Jugendliche zum ersten Mal die Möglichkeit, sich auf den Brettern auszuprobieren und zeigten dabei jede Menge Geschick und Ausdauer. Am Ende des Tages waren alle müde und zufrieden und ließen bei einem lustigen Quizabend und einer spannenden Nachtwanderung das Hüttenwochenende langsam ausklingen. Text / Bilder: Christiane Müller

## Haslacher Bote im Internet unter:

[http://gartenstadt-freiburg.de/  
index.php?id=haslacher\\_bote](http://gartenstadt-freiburg.de/index.php?id=haslacher_bote)

# Der Mensch steht im Mittelpunkt



- Alten- und Krankenpflege
- Intensivpflege
- Ernährungsberatung
- Hilfe im Haushalt
- Angehörigenarbeit
- Pflegehilfsmittel
- 24 Std. Rufbereitschaft
- Betreuung stundenweise

## MARKGRAFEN

### pflagedienst



## Tel. (07 61) 4 76 85 33

Gerstenhalmstr. 2 · 79115 Freiburg

Fax (0761) 4768535 · [www.markgrafen-pflagedienst.de](http://www.markgrafen-pflagedienst.de)



Three4five – drei Disziplinen für fünf Teilnehmer.



12 Mädchen und Jungen auf dem Brend bei Furtwangen.

## Nachbarschafts- werk e.V. Haslach

Melanchthonweg 9b, 79115 Freiburg,  
E-Mail: [haslach@nachbarschaftswerk.de](mailto:haslach@nachbarschaftswerk.de)  
Facebook: [www.facebook.com/StadteilbueroHaslach](http://www.facebook.com/StadteilbueroHaslach), [www.nachbarschaftswerk.de](http://www.nachbarschaftswerk.de)

### Quartiersarbeit:

G. Lackenberger, Tel. 7679005, Sarah Höpf, Tel. 7679004. Sprechzeiten: Mo., 10.00 – 12.00 Uhr und Mi., 12.00 – 16.00 Uhr.

### Allgemeine Sozialberatung:

Dieter Ebernau, Tel. 7679001, Regina Wie-Isch, Tel. 7679002. Sprechzeiten: Mo. und Mi., 9.00 – 12.00 Uhr und nach Vereinbarung.

**ABZ – Arbeitslosen-Beratungs-Zentrum:**  
Annette Lauterer + Sarah Höpf, Tel. 7679004,  
Stefan Purwin, Tel. 4538385. Sprechzeiten:  
Mo. und Mi., 9.00 – 12.00 Uhr.

### Angebote im Stadteiltreff Haslach:

- **Hasl. Mittagstisch im Stadteiltreff:**  
Mo., Mi., Fr., 12.00 – 13.30 Uhr.
- **ABZ – Arbeitslosen-Beratungs-Zentrum:**  
Mo. und Mi., von 9.00 – 12.00 Uhr,  
Bewerbungsberatung und Internetcafé.
- **Tausch-Café:** jeden ersten Mittwoch  
im Monat, 16 – 18 Uhr
- **TauschRausch:** jeden 3. Monat am  
3. Sonntag um 3 Uhr (3x3x3):  
nächster Termin:  
So, 19. 6. 2016, von 15 – 18 Uhr.
- **Wegweiser Bildung (VHS)**  
Beratung zu allen Bildungsfragen,  
1 x im Monat: Mi., 9 – 11 Uhr,  
weiterer Termin im Kinderhaus der  
AWO am Luckenbach, Mathias-Blank-  
Str. 46a: 1 x im Monat, 8 – 10 Uhr.
- **Internationale Frauenteeclub:**  
Di., 9.30 – 12.30 Uhr  
(außer in den Schulferien).  
– Di., 12.04.16 Ketten und Ringe mit  
Perlen basteln mit Gisela Zander



**Mülldetektive der Pestalozzi-Grundschule in Aktion.**

- Di., 19.04.16 „Wen Do“ Selbstverteidigung für Frauen mit Annette Krings
- Di., 26.04.16 Gesprächsrunde und Diskussion
- Fr., 29.04.16 um 18.30 Uhr Vernissage im Stadtteilbüro Haslach
- Di., 03.05.16 Zumba, „aktiv in den Alltag“
- Di., 10.05.16 Ketten und Ringe mit Perlen basteln mit Gisela Zander
- Di., 31.05.16 Workshop mit Frau Manuela

Text: Stefan Purwin

## Grundschüler der Pestalozzi-Schule säubern den Stadtteil

Am Freitag, dem 4. März haben – schon im dritten Jahr – drei Klassen der Pestalozzi-Grundschule das Gelände rund um die Schule durchkämmt und Müll aufgesammelt. Dies fand im Rahmen der stadtweiten Putzete „Freiburg packt an“ und in enger Kooperation mit dem Lokalverein Haslach statt.

Je eine Stunde durchkämmten zwei zweite und eine dritte Klasse Hecken und Wege, Bachufer oder das Gelände ums Schwimmbad. Ausgerüstet mit Müllzangen, Warnwesten und Handschuhen entwickelten sich viele Kinder zu Mülldetektiven und ließen nicht das kleinste Papierfetzchen der Natur übrig. Und sie staunten nicht schlecht, was sie da alles fanden: alte Socken, eine Blumenvase, ein Kaffeeservice, Unterwäsche oder (gefühl) zentnerweise leere Glasflaschen.

Die Kinder waren voller Begeisterung und mit hoher Motivation dabei. Trotzdem breitete sich große Empörung aus, dass so viele Menschen die Natur sooo verschmutzen. Somit, darin sind sich die Klassenlehrerinnen und der begleitende Schulsozialarbeiter einig, ist das wichtigste pädagogische Ziel schon erreicht. Zur Belohnung spendierte der Lokalverein jedem teilnehmenden Kind eine Brezel. Eines ist schon jetzt klar: nächstes Jahr werden die Kinder wieder los ziehen und erkunden, was alles unsachgemäß entsorgt wird.

## Wegweiser durch Haslach

### 4. aktualisierte Ausgabe erscheint

Der neue „Wegweiser durch Haslach“, in dem alle sozial- und gesundheitsorientierte Einrichtungen und Organisationen in Haslach aufgeführt sind, wurde durch die Sozialberatung im Stadtteilbüro Haslach im Winter 2015/16 überarbeitet, erweitert und neu aufgelegt. Neben alt bekannten Einrichtungen und Organisationen sind auch viele neue Institutionen aufgeführt. Der „Wegweiser durch Haslach“ ist kostenlos erhältlich im Stadtteilbüro Haslach.

Text / Bild: Dieter Ebernaul



**V.r.n.l.: Mathias Staenke (Geschäftsführer Nachbarschaftswerk e.V.), Christine Brand (Inhaberin Edeka Brand), Angela Böhnisch (Botschafterin Freiburg Miteinander).**

## Nachbarschaftswerk e.V. Weingarten

Geschäftsstelle Nachbarschaftswerk e.V. Weingarten: Bugginger Str. 87, Tel. 0761 479999-0, info@nachbarschaftswerk.de.

### Angebote im Haus Weingarten, Augger Weg 73:

**Lernfördergruppen**, Tel. 0761 88860351 (nicht während der Schulferien):

- Montag – Freitag, 14.00 – 15.30 Uhr: für Schüler der Klassen 5 – 7
- 15.30 – 17.00 Uhr: für Schüler der Klassen 8 – 10

**Sozialberatung**, Tel. 0761 88860350:

- Sprechstunden: Montag, Mittwoch und Freitag, von 9.00 – 12.00 Uhr
- sowie nach Vereinbarung (bitte telefonische Anmeldung).

## Freiburg Miteinander – Patenschaften für Kinder

### Infostand und Dankeschön-Gewinnspiel bei Edeka Brand

Am Freitag, dem 18. März war das Nachbarschaftswerk e.V. mit seinen Patenschaften für Kinder bei Edeka Brand in Opfingen zu Gast. Seit Jahren unterstützen Opfinger Kunden mit dem Einwurf Ihrer Pfandbons in die dortige Spendenbox „Freiburg Miteinander – Patenschaften für Kinder“. Als Dankeschön wurden Gutscheine- & Sachspenden (von Gärtnerei Pfistner, Weingut Bader, Restaurant & Café Gugel und weiteren) verlost. Kinder konnten Mandalas malen während eine Gruppe Freiwilliger des Opfinger Musikvereins bei herrlichem Sonnenschein zum Verweilen und Musik lauschen einlud. Vor Ort war auch der Geschäftsführer vom Nachbarschaftswerk, Herr Staenke, um sich bei der Marktinhaberin Frau Brand für die gute und langjährige Zusammenarbeit zu bedanken. Frau Brand kümmert sich persönlich um die monatliche Einlösung und Abrechnung der Pfandbons zugunsten des Patenschaftsprojekts.

**Infobox:** „Freiburg miteinander – Patenschaften für Kinder“ trägt dazu bei, sozial benachteiligten Kindern die Teilhabe an Bildung, Kultur und gesellschaftlichem Leben zu ermöglichen.



Ehrenamtlich tätige Paten verbringen regelmäßig Zeit mit ihrem Patenkind, sind oft Kulturmittler und fördern individuell, wo es Familien oder Alleinerziehende schwer haben.

**Ehrenamtliche gesucht:** Für die Begleitung der Patenschaften und der Mitarbeit im Fachteam suchen wir Ehrenamtliche aus dem pädagogischen bzw. psychosozialen Bereich. Infos bei Sylvia Haßler, Tel. 0761 479999-16.

Jede Form der Unterstützung wird gedankt: Nachbarschaftswerk e.V.; IBAN: DE17 6805 0101 0002 0134 59; BIC: FRSPDE66XXX; Verwendungszweck: „Freiburg miteinander HB“.

Text / Bild: A. Böhnisch

## Gartenstadt Freiburg-Haslach



100 plus

Arbeitsgemeinschaft  
im Lokalverein  
Freiburg-Haslach e.V.

## Termine 2016

### Vorbereitungstreffen, Pflanzentauschbörse und Terminierung des Weihnachtsmarktes

Am **12. 4. 2016** findet um **19.30 Uhr** wieder ein **Treffen der AG Gartenstadt 100plus** statt. Unter anderem wird die Fahrt zur Gartenstadt nach Weil am Rhein, die Boulebahn, und die Gestaltung der Verteilerkästen diskutiert. Natürlich sind auch aktuelle Themen und Probleme aus der Gartenstadt mit auf dem Programm. Herzliche Einladung an alle Gartenstädtler/innen.

Die nunmehr **5. Pflanzentauschbörse findet am 30. 4. 2016 am Englerplatz** statt. Bringen Sie ihre Pflanzen und Sträucher, Gartengeräte und sonstiges rund um Ihren Garten mit, was Sie nicht mehr benötigen, aber jemandem anderen vielleicht eine Freude bereitet. Ob Erdbeeren, Geranien oder Johannisbeersträucher, Gartenscheren, Rasenmäher oder Tomatenstecken, alles kann unter die Leute gebracht werden. Freuen Sie sich über etwas neues Altes. Kommen Sie von 11 bis 12 Uhr an den Englerplatz.

Nun ist auch der **Weihnachtsmarkt in der Gartenstadt** terminiert. Er wird am **27. November 2016** wieder auf dem Parkplatz der Vigeliusschule stattfinden. Merken Sie sich auch dieses Datum vor.

Text: Markus Eichin



Ev. Melanchthon-  
Gemeinde  
Freiburg-Haslach

## Ein Nachmittag mit Ziehharmonika

Überraschend viele Senioren erlebten am Dienstag, dem 15. März einen geselligen Nachmittag im Melanchthonsaal. Nach der Stärkung mit Kaffee und Kuchen unterhielten uns Inge, Waltraud und Carmen mit ihren Instrumenten und ausgewählten Liedern. Ländler, Volkslieder und ein Potpourri vom Böhmerwald luden alle zum Mitsingen ein. Die verteilten Liederbücher gaben den Besuchern zusätzlich Sicherheit bei den Texten. Der Bitte um Zugaben kamen die Musikerinnen gerne nach. „Lilly Marlen“



## Erneut ein erfolgreicher Kindersachen, Kinderkleider und Trödelmarkt.

und „Auf Wiedersehen“ rundeten den Nachmittag wunderschön ab. Singen ist gesund und tut auch der Seele gut, soweit das Fazit unserer Gäste. Vielen Dank an die Damen der Ziehharmonikagruppe – wir sehen uns nächstes Jahr bestimmt wieder.

## Frühlingsfahrt

Im April macht der „Treffpunkt am Nachmittag“ wie immer seine Frühlingsfahrt. Es geht nach Oberharmersbach mit Besichtigung der Gallussäge und der Lourdesgrotte. Danach kehren wir in ein gutes Gasthaus ein. Busfahrt 10,- Euro.

Abfahrt am 20. April, um 13.00 Uhr, am St. Laurentiushaus, Staufener Str. 4. Es sind noch 5 Plätze frei. Anmeldung im Pfarramt der Melanchthongemeinde, Tel. 45969-0.

**Vorschau:** Am Mittwoch, dem 18. Mai treffen wir uns dann wieder im Melanchthonsaal um 15.00 Uhr. Nach Kaffee und Kuchen gibt es ein Quiz mit Bildern, Fragen und lustigen Geschichten. Herzliche Einladung an alle Interessierten.

Text: Brigitte Zipfel

## „Freunde von der Straße“ zu Gast in der Melanchthongemeinde

Am Sonntag, dem 13. März um Punkt 13.00 Uhr öffneten sich die Türen des Melanchthonsaales für 150 Gäste des Sonntagstreffs der Freunde von der Straße. Der

Saal war festlich gerichtet und die Tische liebevoll gedeckt. An jedem Platz lag eine kleine Aufmerksamkeit der Gastgeber, was die Gäste wohl registrierten. Nach den Begrüßungsworten und dem Tischgebet unseres Pfarrers Marcel Demal wurden die Gäste durch die vielen freiwilligen Helfer aufmerksam bedient.

Auf einen leckeren Salatteller folgte das Hauptgericht mit frisch gebackenem Fleischkäse, Butternudeln, buntem Gemüse und Soße. An dieser Stelle danken wir ganz herzlich den Wirtsleuten des Gasthauses „Hirschen“ in Haslach, Familie Uschi und Pasquale di Rienzo, die nun schon das 3. Jahr in Folge die Kosten für dieses Essen voll übernommen haben. Auch danken wir Herrn Ehrler und der Metzgerei Winterhalter für das kostenlose und frische Ausbacken des Fleischkäses sowie die großzügige Berechnung der Portionen. Dadurch konnte jeder der es wollte einen Nachschlag bekommen. Der Pudding zum Schluss rundete das leckere Essen ab. Aber damit nicht genug. Nach einer Pause, die bei dem schönen Wetter an der frischen Luft genutzt wurde, war der Saal durch drei unserer Konfirmanden für Kaffee und Kuchen gerichtet. Jetzt wurde das Kuchenbuffet eröffnet und da staunten die Anwesenden. 41 verschiedene Kuchen waren für diesen Tag gebacken und im Laufe des Sonntagmorgens bei den Helfern abgegeben worden. Vielen Dank

*Wir fertigen sämtliche Drucksachen für Ihren Privat- und Geschäftsbedarf – schnell und preisgünstig!*

Ihr Fachgeschäft seit über 55 Jahren

**kaiser druckt**

Hurstweg 16 · 79114 Freiburg  
Tel. 0761 41717 · Fax 0761 475655  
druckerei.kaiser@t-online.de  
www.kaiser-druck.de

an alle, besonders aber an Herrn Wolfgang Streicher, der mit 10 selbstgebackenen Linzertorten bei Helfern und Gästen lachende Gesichter bescherte.

Die Kuchenthecke war zum Schluss wie immer – leergeputzt. Die zufriedenen Gesichter und die vielen Dankesworte unserer Besucher sowie das Versprechen nächstes Jahr gerne wieder zu kommen, sind Auftrag und zeigen wie das Miteinander in unserem Stadtteil gelebt wird. Allen Helfern, Bäckern und Spendern danken wir sehr herzlich.

Text: Brigitte Zipfel

## Erneut ein erfolgreicher Kindersachen, Kinderkleider und Trödelmarkt.

Am Samstag, dem 19. März war es wieder soweit. Der seit Wochen ausgebuchte Flohmarkt fand wieder im Melanchthonsaal statt. Zur Freude der Standbetreiber kamen viele Besucher trotz des schönen Wetters. So waren auch die allermeisten Verkäufer sehr zufrieden mit ihren Umsätzen. Bereits jetzt haben sich schon einige der Standbetreiber für den nächsten Kindersachen, Kinderkleider und Trödelmarkt, am 22. Oktober 2016, angemeldet. Prima mitgearbeitet haben auch die neuen Mitglieder des Männerkreises. Ein herzlicher Dank geht auch an alle Kuchenbäcker und an den neu gegründeten Frauenkreis der Melanchthongemeinde, der uns ganz ausgezeichnet bei der Zubereitung der Speisen unterstützt hat. Bei Interesse an einem der Kreise melden Sie sich bitte im Pfarrbüro unter Telefon 076145969-0.

Text / Bild: Martin Kniebühler



## Kath. Kirchengemeinde Freiburg-Südwest

### Der Caritas-Sozial-Dienst (CSD)

ist eine Kontakt-, Vermittlungs- und Beratungsstelle des Caritasverbandes Freiburg-Stadt e.V. In Zusammenarbeit mit den Pfarrgemeinden St. Michael und St. Andreas bietet Frau Sartori in den Räumen der Erwachsenenbegegnungsstätte/Mehrgenerationenhaus (EBW/MGH), 1. OG in der Sulzburger Str. 18 jeweils am Mittwoch von 9 – 11 Uhr eine Sprechstunde an. In dieser Zeit ist sie für Sie da, wenn Sie Fragen zu Bescheiden von Ämtern und Behörden haben; wenn Sie sich in gesundheitlichen oder existenziellen Notsituationen befinden; wenn Sie im Alltag fremde Hilfe benötigen. Auf Ihre Fragen sucht sie mit Ihnen gemeinsam nach möglichen Lösungen und unterstützt Sie bei Kontakten zu Ämtern und Behörden. Falls Sie Fragen haben, können Sie sich an den Caritasverband Freiburg-Stadt e.V. wenden, Telefon 0761 3191666.

### Seelsorge-Rufbereitschaft der katholischen Kirche in Freiburg

Die Seelsorge-Rufbereitschaft vermittelt unter der kostenfreien Telefonnummer 0800 404433377 in dringenden seelsorgerlichen Anliegen rund um die Uhr einen katholischen Priester. Für die Beratung in Lebenskrisen wenden Sie sich bitte an die bewährte Telefonseelsorge – rund um die Uhr ein offenes Ohr: 0800 1110111 oder 0800 1110222.

## Pfarrei St. Andreas

Sulzburger Str. 18  
79114 Freiburg-Weingarten  
Telefon 4 90 78-0  
info@st-andreas-freiburg.de

### GOTTESDIENSTE:

**Eucharistiefeiern:** Abwechselnd samstags, 18.30 Uhr oder sonntags, 10.45 Uhr, Mittwochs, 17 Uhr, wöchentlich.

Eucharistiefeier mit Feier der **Erstkommunion:** Sonntag, 17. April, 10 Uhr.

**Rosenkranz:** mittwochs, 16.30 Uhr, samstags vor der Eucharistiefeier, 18 Uhr.

**Stille eucharistische Anbetung:** Jeden Donnerstag, 18 – 18.45 Uhr, in der Kapelle der St.-Andreas-Kirche.

**Wort-Gottes-Feier im Martha-Fackler-Heim der AWO,** Sulzburger Str. 6, jeweils samstags, 10.30 Uhr.

**Ökumenisches Taizé-Gebet:** Jeweils ersten Dienstag im Monat: Einfache Gesänge, Gebet, Bibeltexte, miteinander teilen: jeweils 19 – ca. 19.45 Uhr.

Dienstag, 3. Mai, St.-Andreas-Kirche, Sulzburger Str. 18.

**Christi Himmelfahrt, Donnerstag, 5. Mai** 10.30 Uhr, Ökumenischer Gottesdienst am Wegkreuz im Dietenbachpark, anschließend Picknick aus dem mitgebrachten Rucksack.

**Eucharistiefeier der Catholic International Church Freiburg.** Jeweils 2. und letzten Sonntag im Monat, 15 Uhr, St.-Andreas-Kirche, Weingarten.

Die Gottesdienstgemeinde, die die Eucharistiefeier mit Priestern aus Nigeria in englischer Sprache feiert, besteht zum großen Teil aus afrikanischen Christen und ihren Familien und freut sich über jeden Christen, der mit ihr Gottesdienst feiert. Der nächste Termine ist: 8. Mai.

### TERMINE:

**Wöchentlicher, offener Seniorenclub** Dienstag und Donnerstag, 15 – 17 Uhr, im Seniorenzentrum der AWO, Sulzburger Str. 2, Teilnahme kostenlos (Raum 12 oder 14).

### Frühlingsfahrt der Senioren

Am Dienstag, 10. Mai geht die Fahrt nach Zell am Hamersbach mit Besuch der dortigen Keramikmanufaktur mit den bekannten „Hahn und Henne“-Erzeugnissen und der Wallfahrtskirche. Abfahrt: 13 Uhr, Rückkehr: ca. 19.30 Uhr, jeweils bei der St.-Andreas-Kirche. Anmeldung und Zahlung (15,- Euro) ab sofort bis spätestens 4. Mai im Pfarrbüro St. Andreas. Nähere Infos auf den ausliegenden Flyern.

### „Kirche auf dem Markt“ in Weingarten – Information, Begegnung, Gespräch

Ein ökumenisches Team von Ehren- und Hauptamtlichen der St.-Andreas- und Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde ist regelmäßig auf dem Wochenmarkt in Weingarten präsent. Wir sind abwechselnd mittwochs und samstags von 10 – 12 Uhr da und offen für die Begegnung, um mit Ihnen ins Gespräch zu kommen, Ihre Fragen, Ihre Kritik, Ihre Anregungen zu hören und Sie zu informieren.

### Lichter.Stille.Lied. –

### Gebet für den Frieden

Wir laden Sie herzlich ein, miteinander für den Frieden zu beten. Jeden Samstag um 18 Uhr für ca. eine Viertelstunde auf dem Mundenhofer Steg (der kleinen Brücke über die Besançonallee vom Dietenbachgelände

zum Rieselfeld) zusammenzukommen und zusammenzustehen. (Begrüßung > 5 Minuten Stille > Lied: We shall overcome). Wir bitten Sie, die Einladung an Bekannte und Interessierte weiterzuleiten. Mit herzlichem Gruß von der Initiativgruppe: Inge Faessler, Steffy Rausch, Angelika Büchelín, Markus Essig und Stefanie Bruckmeir

### Induktionsschleife in St. Andreas

Auf der linken Seite unserer Kirche (bei der Orgel) wurde im Boden eine Induktionsschleife verlegt, die an die Verstärkeranlage angeschlossen ist. Gottesdienstbesucher mit Hörgeräten können in den Bänken der zwei linken Seitenblöcke ihr Hörgerät auf „T“ stellen.

### MUSIK IN DER ST. ANDREAS-KIRCHE Lied-Oratorium Dietrich-Bonhoeffer

Sonntag, 24. April, 17 Uhr, in der St.-Andreas-Kirche, Sulzburger Str. 18. Musik: Matthias Nagel, Text: Dieter Stork, Chor: weil: Vocal aus Stuttgart-Weilimdorf. Leitung: Irina Rafailovienne, Einführung in das Werk: Prof. Dr. Joachim Walter.

Das Oratorium besteht aus einer Reihe von mehrstimmigen Sätzen, unterbrochen durch kurze, von einem Sprecher vorgetragene Texte zu Dietrich Bonhoeffers Lebensgeschichte sowie Bonhoeffers Gedichte und Betrachtungen. Trotz des Ernstes der Materie sind die Musikstücke positiv-optimistisch und spiegeln Bonhoeffers eigene Lebensfreude, seinen Humor und seine Liebe zur Musik wider. Eintritt frei, Spenden willkommen.

Text: Birgit Nunn und Anja Mayer

### Benefizkonzert für obdachlose Frauen

Um Frauen in Not zu unterstützen, gibt Irina Orlova aus Moskau am Sonntag, 1. Mai, um 17 Uhr ein Orgelkonzert in der St.-Andreas-Kirche in Freiburg-Weingarten, Sulzburger Straße 18. Mit Werken von Johann Sebastian Bach, Henry Purcell, Samuel Wesley, Vincenzo Bellini, Jean Langlais u. a. möchte Frau Orlova ihre Hochschätzung des Einsatzes von OFF – Obdach Für Frauen – zum Ausdruck bringen und zugleich um Spenden für den Verein bitten. Der Eintritt ist frei. Mehr Informationen über den Förderverein Frauen in Not e.V. Freiburg: [www.off-freiburg.de](http://www.off-freiburg.de).

Text: Marianne Holm



## Pfarrei St. Michael

Carl-Kistner-Str. 49  
79115 Freiburg-Haslach  
Telefon 5 95 75 78-0  
pfarramt@st-michael-freiburg.de

### GOTTESDIENSTE:

**Eucharistiefeiern:** Sonntags: 9.15 Uhr, Werktags: Donnerstag, 9.30 Uhr.

Eucharistiefeier mit Feier der **Erstkommunion:** Sonntag, 24. April, 10 Uhr.

**Eucharistische Anbetung:** dienstags, 7.30 – 8.30 Uhr.

**Rosenkranz:** freitags, 18 Uhr.

**Familiengottesdienst (Wort-Gottes-Feier):** Sonntag, 10. April; 8. Mai, jeweils 10.30 Uhr.

**Gottesdienst für kleine Leute (von 0 – 8 Jahren):** Sonntag, 17. April; 9.15 Uhr.

**Wort-Gottes-Feier:** Sonntag, 1. Mai, 18.30 Uhr, Maiandacht.

**Christi Himmelfahrt:** Donnerstag, 5. Mai, 9.15 Uhr, Eucharistiefeier in St. Michael; 10.30 Uhr, Ökumenischer Gottesdienst am Wegkreuz im Dietenbachpark, anschlie-

**Ulrich Blum**  
 Orthopädie-  
 Schuhmacher-Meister  
 Podologe  
 Sundgaullee 55  
 79114 Freiburg  
 Tel. 0761 / 8 09 59 89  
 Fax 0761 / 89 33 34  
 info@schuhblum.de  
 www.schuhblum.de



*Ihre Füße in besten Händen*

**PC-Betreuer Computer & More**  
 Hilfe bei Problemen mit  
 Computern und  
 Telekommunikation,  
 DSL, Internet und Netzwerken.  
**Telefon 07664 4054778**  
 www.pc-betreuer.net



**Burger wie Du sie magst**  
 in Freiburg's American Diner  
**Genießen Sie unsere Special-Burger**  
 z. B. Krokodil – Bison – Känguru  
**Unser Biergarten ist eröffnet!**  
**Ausreichend Parkplätze vorhanden**  
**Telefon 0761 15154757**  
 Wir freuen uns,  
**Ihr Burger-Factory-Team**  
 Robert-Ruh-Weg 1, 79114 Freiburg  
 beim FFC / Dietenbachsportpark

**DIENSTE & EINRICHTUNGEN**  
 für Menschen mit Behinderung

Die Caritas hilft – helfen auch Sie  
 mit Ihrer Spende!

Behindertenhilfe des  
 Caritasverbandes Freiburg-Stadt e.V.

Konto: 55 87 60 02  
 BLZ: 680 900 00  
 Volksbank Freiburg

*gemeinsam Leben gestalten*



**Mal wieder durchatmen?**

Mit einem Klick –  
 Infos über Angebote in  
**Nationalparks,**  
**Biosphärenreservaten**  
**und Naturparks.**



[www.lustaufnatur.net](http://www.lustaufnatur.net)

weitere Informationen:

Naturfreundejugend Deutschlands  
 Haus Humboldtstein, 53424 Remagen  
 Tel. (02228) 94 15-0  
 info@naturfreundejugend.de



Naturfreundejugend  
 Deutschlands

**Haslacher Bote**  
**im Internet unter:**  
[http://gartenstadt-freiburg.de/  
 index.php?id=haslacher\\_bote](http://gartenstadt-freiburg.de/index.php?id=haslacher_bote)



**Lächeln  
 ist einfach.**



[sparkasse-freiburg.de](http://sparkasse-freiburg.de)

Wenn einem der Finanz-  
 partner spontan mit  
 einem Kredit helfen  
 kann.

**Sparkassen-Privatkredit.**

Wenn's um Geld geht



**Bitte**  
**berücksichtigen Sie unsere**  
**Inserenten.**

Herausgeber:

Kaiser-Druck GmbH & Co. KG –

Mitteilungen und Berichte der Vereine von Haslach, Weingarten und Rieselfeld.

Auflage: 10 500.

Anzeigen + Druck: Kaiser-Druck GmbH & Co. KG, Hurstweg 16, 79114 Freiburg, Telefon 0761 41717,  
 Telefax 475655, E-Mail: [druckerei.kaiser@t-online.de](mailto:druckerei.kaiser@t-online.de), [www.kaiser-druck.de](http://www.kaiser-druck.de).

Beiträge, die nicht von der Redaktion geschrieben sind, werden mit dem Namen oder Zeichen des Autors  
 versehen. Sie brauchen nach Form und Inhalt nicht die Meinung der Redaktion wiederzugeben.

**Anzeigen- und Redaktionsschluss: 25. April 2016.**

Keine Veröffentlichungsgarantie für Manuskripte, die nach Redaktionsschluss eingereicht werden.

**Markisen** **Jalousien** **Rolläden** **Inklusive Reparaturen**

**Wenn's um Sonnenschutz geht!**

Das Haus Ihres Vertrauens **Rolladenbau und Sonnenschutz**

Seit 1961 **MATHIS**

79108 FREIBURG · ABRICHSTR. 8 · ☎ 0761 132054  
www.mathis-rolladenbau.de

**Ersatzteile + Ausstellung!**

Send Picknick aus dem mitgebrachten Rucksack.

**Ökumenisches Abendgebet:** Freitag, 13. Mai, 18.30 Uhr.

**TERMINE:**

**Altpapiersammlung**

Der nächste Sammeltermin für Altpapier ist vom 4. – 8. Mai. Der Container kommt am Mittwochvormittag und bleibt über das Wochenende (bis Sonntagabend) neben der Kirche St. Michael stehen. Bitte keine Kartonen und Umverpackungen, kein geschreddertes Papier; Bücher bitte nur ohne festen Einband! Der Erlös kommt Projekten in der Einen Welt zu Gute.

**Altenwerk St. Michael in der Begegnungsstätte des St. Laurentiushauses, Carl-Kistner-Str. 57**

Ökumenischer Seniorenkreis bei Kaffee und Kuchen: Mittwoch, 11. Mai, 14.30 Uhr: Lore Lodholz unterhält mit Musik und Gesang. Mittwoch, 18. Mai, 14.30 Uhr: Maiandacht in der Kapelle des Laurentiushauses, anschließend Kaffee und Kuchen in der Begegnungsstätte.

Interessierte sind herzlich willkommen. Der Eintritt ist frei.

Text: Birgit Nunn und Anja Mayer



**FAMILIENZENTRUM**



Feldbergstr. 3a · 79115 Freiburg-Haslach  
Telefon 0761 120171020  
familienzentrum@st-michael-freiburg.de

**Väter treffen**

Samstag, 16. April, 10 – 13 Uhr: Ein unkompliziertes Treffen von Kindern mit ihren Vätern. Mit Dingen die „Mann“ gerne macht. Z.B. Feuer, Wasser, Messer, Frischluft usw. Weitere Ideen werden miteinander abgeprochen und verwirklicht. Weitere Termine, 1 x monatlich zum Vormerken: 18. Juni und 9. Juli. Treffpunkt vor dem Kindergarten, Feldbergstr. 5. Leitung: Jörg Winterhalder.

Text: Birgit Nunn und Anja Mayer

**Evangelische Kirche Dietrich-Bonhoeffer**



Markgrafenstraße 18b · 79115 Freiburg  
Telefon 0761 459690 · Fax 0761 45969-69  
Dietrich-Bonhoeffer-Kirche.Freiburg@kbz.  
ekiba.de

**50 Jahre Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde**

Im Rahmen unseres 50-jährigen Bestehens finden das ganze Jahr über Veranstaltungen, Vorträge, Feste ... statt. Am Samstag, 9. April, um 17 Uhr eröffnet Dr. Detlef Bald aus München die Vernissage zur Wanderausstellung Dietrich Bonhoeffer, die im Gemeindezentrum bis zum 24. April zu sehen sein wird. Am Sonntag, 17. April feiert Pfr. Dietrich Zeilinger einen Gottesdienst zum Bruder von Dietrich Bonhoeffer – Klaus Bonhoeffer. Alle genannten Veranstaltungen im Gemeindezentrum, Bugginger Str. 42. Am Sonntag, 24. April, um 17 Uhr wird in der St.-Andreas-Kirche das Liedoratorium „Dietrich Bonhoeffer“ aufgeführt – die Lebensgeschichte Dietrich Bonhoeffers steht im Mittelpunkt. Am 30. April sind Sie um 18 Uhr eingeladen zum „Tanz in den Mai“ im Gemeindezentrum. Nach verschiedenen Tanzaufführungen können Sie auch selber tanzen.

**Frühstücksbegegnung mit den Kindertagesstätten**

Einmal im Monat gibt es ein Angebot, mit Kindern aus unseren Kindereinrichtungen zu frühstücken. Das Frühstück findet freitags von 9.30 bis 10.30 Uhr im Gottesdienstraum statt. Nächster Termin ist: 15. April.

**Taizé-Gebet**

Jeden ersten Dienstag im Monat findet um 19 Uhr in der Kapelle St. Andreas (ST.A) oder der Kapelle Dietrich-Bonhoeffer (DB) ein Taizé-Gebet statt. Nächster Termin ist: 3. Mai (St. A.).

**Bonpiraten**

Wir treffen uns jeden Freitag um 17 Uhr, um nach einem kurzen Impuls und Austausch ins Flüchtlingswohnheim im Dietenbachpark zu gehen. Dort spielen wir, reden – mit Händen und Füßen, singen, basteln ... Sie können gerne dazu kommen.

**Spaziergang mit Menschen im Rollstuhl im Martha-Fackler-Heim**

Wir treffen uns am 1. und 3. Mittwoch im Monat zum Spaziergehen mit Menschen im Rollstuhl. Wir könnten noch Unterstützung gebrauchen und würden uns freuen, wenn Sie vorbei kommen: Martha-Fackler-Heim, Sulzburger Straße 6 (Hintereingang). Wir treffen uns um 13.30 Uhr und sind bis ca. 14.30 Uhr unterwegs. Die nächsten Termine sind: 20. April, 4. und 18. Mai.

**Offene Kapelle – Im Untergeschoss des Gemeindezentrums in der Bugginger Straße 42.**

Am letzten Sonntag des Monats feiern wir um 19 Uhr einen besinnlichen Abendgottesdienst. Schauen Sie doch mal vorbei. Nächste Abendgottesdienste sind: 29. Mai und 26. Juni.

**„Wo zwei oder drei ...“ –**

**Bibelgesprächskreis**

Wenn Sie Interesse haben, mit anderen Menschen über biblische Texte, Hintergründe und die möglich Bedeutung für unseren Alltag ins Gespräch zu kommen, dann sind Sie herzlich eingeladen: Einmal im Monat an einem Donnerstag von 19.30 bis 21 Uhr



**NACHTDIENST der Apotheken**

Notdienst-Telefon:  
0800 0022833

- Sa, 16.04. **Bären-Apotheke**  
St. Georgener Str. 2, ☎ 40119840
- Do, 21.04. **Haslach-Apotheke**  
Carl-Kistner-Str. 33, ☎ 494000
- So, 24.04. **Markgrafen-Apotheke**  
Markgrafenstr. 68, ☎ 492286
- Mo, 25.04. **VitaVia-Apotheke a. Glashaus**  
Rieselfeldallee 39, ☎ 45687750
- Di, 26.04. **Fontane-Apotheke**  
Bugginger Str. 54, ☎ 41703
- Mi, 04.05. **Weingarten-Apotheke**  
Krozinger Str. 7, ☎ 484200
- Sa, 14.05. **Hirsch-Apotheke**  
Carl-Kistner-Str. 2, ☎ 492288
- So, 15.05. **Marien-Apotheke**  
Carl-Kistner-Str. 50, ☎ 60061286
- Mo, 16.05. **Rieselfeld-Apotheke**  
Rieselfeldallee 16, ☎ 456230

**Haslacher Bote im Internet unter:**

[http://gartenstadt-freiburg.de/index.php?id=haslacher\\_bote](http://gartenstadt-freiburg.de/index.php?id=haslacher_bote)

in der Kapelle der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde, Bugginger Str. 42. Nähere Infos bei Angelika Büchel, Telefon 0761 45969-0, Angelika.Buechel@kbz.ekiba.de.

Text: Petra-Elisabeth Blum



**NOTDIENSTE**

- ◆ **Ärztlicher Notfalldienst, Notfallpraxis** in der Medizinischen Klinik, Hugstetter Str. 55, ☎ 116117 (ohne Vorwahl)
- ◆ **Kinder-Notfallpraxis**  
☎ 0180 6076111
- ◆ **Universitätsklinik Notaufnahme:**  
Medizin: ☎ 270-33250  
Chirurgie: ☎ 270-25260  
Zentrale: ☎ 270-0  
Augenklinik: ☎ 270-40010  
Zahnarzt: ☎ 270-47010
- ◆ **Notarzt / Rettungsdienst:** ☎ 19222
- ◆ **Faxnotruf für Hörgeschädigte:**  
Fax 0761 201-3399
- ◆ **Vergiftungs-Informations-Zentrale** Mathildenstraße 1, ☎ 0761 19240
- ◆ **Frauenhorizonte – gegen sexuelle Gewalt:** Durchgehend erreichbar. Basler Straße 8, ☎ 0761 2858585
- ◆ **Frauen- und Kinderschutzhaus:**  
☎ 0761 31072
- ◆ **Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
☎ 0761 72266
- ◆ **Polizei Notruf:** ☎ 110
- ◆ **Feuerwehr:** ☎ 112
- ◆ **Telefonseelsorge:** ☎ 0800 1110111

# Haslach Apotheke



Carl-Kistner-Str. 33  
79115 Freiburg

Apothekerin Angelika Herr

Telefon 0761 494000  
Telefax 0761 484833

info@haslach-apotheke-freiburg.de  
www.haslach-apotheke-freiburg.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Fr., 8.00 – 18.30 Uhr  
Sa., 8.30 – 14.00 Uhr

# Marien Apotheke



Carl-Kistner-Str. 50  
79115 Freiburg

Filialleiterin Stephanie Franz

Telefon 0761 60061286  
Telefax 0761 60061287

info@marien-apotheke-freiburg.de  
www.marien-apotheke-freiburg.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Fr., 9.00 – 13.30 Uhr  
und 14.30 – 18.30 Uhr  
Sa., 9.00 – 13.00 Uhr



Angelika Herr

## Wer kennt das nicht? Konzentrationsstörungen, Unaufmerksamkeit, Vergesslichkeit...

Doch dagegen ist ein Baum gewachsen. Die Blätter der Pflanze Ginkgo biloba können Abhilfe schaffen. Angewendet werden sie als Tinktur oder aber ganz bequem als Filmtabletten, die den wertvollen Extrakt enthalten. Auch bei Ohrgeräuschen oder Schwindel kann man auf dieses bewährte Mittel zurückgreifen. Natürlich sollten Sie bei schwerwiegenden Symptomen Ihren Arzt konsultieren, damit ernste Erkrankungen ausgeschlossen werden können. Im April erhalten Sie Ginkgo-Präparate in beiden Apotheken am Scherrer Platz zu Sonderpreisen. Kommen Sie vorbei, es lohnt sich. Übrigens: in natura können Sie Ginkgo-Bäume zum Beispiel hier im Stadtteil Haslach in der Blauenstraße bewundern.

## St. Laurentiushaus e.V.

### Wir gratulieren:

Am 4. April wurde Herr Franz Weisser 96 Jahre alt. Frau Meyer-Düttingdorf feierte am 10. März ihren 85. Geburtstag. Frau Rosina Müller begeht am 21. April ihren 89. Geburtstag und Herr Bertram Kanstinger feiert am 27. April sein 46. Wiegenfest.

Text: Petra Hercher

### Begegnungsstätte

#### Mai-Programm 2016

#### AKTUELLE VERANSTALTUNGEN

##### Mittwoch, 4. 5. 2016, 13.00 Uhr:

Ausflug mit dem Bus. Wir starten vom dem Pflegeheim St. Laurentiushaus, Stauffer Str. 4. Jeder Stadtteilbewohner ist herzlich dazu eingeladen. Nähere Informationen erhalten Sie unter der angegebenen Telefon-Nr.

##### Dienstag, 10. 5. 2016, 14.30 Uhr:

Handarbeitskreis mit Kaffee und Kuchen im Kaffeestübchen der Begegnungsstätte.

##### Mittwoch, 11. 5. 2016, 14.30 Uhr:

Ökumenischer Kaffeemittag für alle Stadtteilbewohner. Anschließend Musik und Gesang mit Lore Lodholz.

##### Donnerstag, 12. 5. 2016, 15.00 Uhr:

Vorlese-Treff mit musikalischen Einlagen im Kaffeestübchen. Lassen Sie sich in andere Zeiten und an andere Orte entführen!

##### Mittwoch, 18. 5. 2016, 14.30 Uhr:

Maiandacht der Senioren in der hauseigenen Kapelle des St. Laurentiushauses. Nach dem Gottesdienst findet ein gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen im Saal der Begegnungsstätte.

#### REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN

##### Jeden Montag, ab 10.00 Uhr:

Osteoporose-Kurs im Saal.

##### Jeden 2. Montag, ab 10.00 Uhr:

Gedächtnistraining im Kaffeestübchen.

##### Montags im Wechsel, ab 14.30 Uhr:

Spiele-Treff oder „Gesprächskreis“

##### Dienstag, 10.00 Uhr:

Tanz mit! Bleib Fit!

##### Donnerstag, ab 9.00 und 10.00 Uhr:

Gymnastikkurse im Saal.

**In den Pfingstferien ist unsere Begegnungsstätte geschlossen (Ausnahme Maiandacht). Wir wünschen Ihnen allen ein frohes Pfingstfest!**

**Begegnungsstätte St. Laurentiushaus, Carl-Kistner-Straße 57, 79115 Freiburg, Telefon 484817.**

#### Öffnungszeiten:

##### Montag – Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr.

##### Montag – Donnerstag, 14.00 bis 16.00 Uhr.

Text: Brigitte Oschwald

## VdK-Ortsverband Freiburg-Haslach

### Stammtisch

Der nächste Stammtisch des VdK Freiburg-Haslach-Weingarten-Rieselhof, findet **am Mittwoch, dem 4. 5. 2016, um 16.00 Uhr** im Vereinsheim Blau-Weiß/Wiehre statt. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

### Fahrt nach Zell am Harmersbach und Nordrach

**Am Mittwoch, dem 11. 5. 2016** fährt der VdK Freiburg-Haslach-Weingarten-Rieselhof, nach Zell am Harmersbach zum Museum der Druckerei Schwarzwälder Post und besichtigt dieses. Über 100 Jahre technische Entwicklung sind hier zu sehen: Vom Schriftsatz mit Blei- und Holzlettern zum

Computer, vom Druck mit der Handdruckmaschine hin zur Automation. Mittelpunkt und „Glanzstück“ des Druckerei-Museums ist die aus dem Jahre 1903 stammende Johannisberg-Druckmaschine. Die Gäste dürfen dort auch selbst aktiv werden: Auf einer kleinen Handdruckpresse zeigt ihnen Herbert Schwendemann, wie sie mit Lettern und Druckerschwärze Erinnerungskarten selbst herstellen können – wie einst Johannes Gutenberg.

Anschließend geht's weiter zur Zeller Keramik Manufaktur u.a. bekannt durch das Dekor „Hahn und Henne“. Wir besichtigen dort die Produktion und das Museum. Die Produktion von hochwertigem, meisterlich gefertigtem Keramikgeschirr hat in Zell am Harmersbach inzwischen eine über 200-jährige Tradition, die sich im Museum der Zeller Keramik auf rund 160 qm Fläche der Öffentlichkeit präsentiert. Verfolgt wird das Konzept eines darstellenden und aktiven Museums. Ausgestellt sind seltene Exponate aus der Jugendstilzeit bis hin zur aktuellen Produktion. Ein großer Teil befasst sich mit der Künstlerin Schmidt-Pecht aus Konstanz, deren Dekor „Favorite“ neben den Dekoren „Hahn & Henne“ und „Alt Straßburg“ inzwischen auch auf eine 100-jährige Produktionsgeschichte zurückblicken kann.

Abgeschlossen wird der Tag mit der Weiterfahrt nach Nordrach in die gemütliche Vesperstube „Vogt auf Mühlenstein“, wo wir uns bei einer Vesper oder Kaffee und Kuchen wieder stärken werden. Essen und Trinken gehen auf eigene Kosten.

**Fahrpreis** einschließlich Eintritt in die Museen 23,- Euro. **Abfahrt:** Blauenstr. Garagen, 8.15 Uhr, Scherrerplatz, 8.30 Uhr, **Rückkehr**, ca. 18.30 Uhr. **Anmeldung** unter Telefon 0761 4765681.

Text: Frank Sommer



Olivers Konzept. Unsere Umsetzung.

**TRITSCH**

*Räume zum Leben!*  
Kreativ - Individuell

Blumenstr. 38  
79111 Freiburg  
Tel. 0761 43836  
www.tritsch-raumgestaltung.de

**Fa. Reichenbach**

Maurer und Betonbauarbeiten  
VWS Dämmsysteme-  
Bausanierungen - Verputzarbeiten

Badenweilerstr. 8  
79115 Freiburg  
Telefon 0761/499314  
Fax 0761/4762546  
Fa.G.Reichenbach@gmx.net  
Mobil 01715420293



## Deutscher Alpenverein Sektion Freiburg-Breisgau

Geschäftsstelle: Lörracher Straße 20a, 79115 Freiburg, Telefon 0761 24222, Telefax 0761 2020187, www.dav-freiburg.de

### Wandertermine

Seniorenwanderungen II. Quartal 2016

**Mi., 20. 4. – Enzian A:** Nordweil – Kirnburg – Vogtskreuz – Heimbach, 4 Std., 9.03 Uhr Hbf Herbolzheim, Bus 281, WF steigt Denzlingen zu.

**Do., 21. 4. – Edelweiß:** Bötzingen – Totenkopf – Ihringen, 5 Std., 8.55 Uhr Hbf Zug Gottenheim/Bötzingen.

**Do., 21. 4. – Enzian B:** Oberwinden – Katzenmoos – Bäreneckle – Biederbach Dorf, 3 Std., 8.08 Uhr Hbf Zug Oberwinden, WF steigt in Gundelfingen zu.

**Do., 21. 4. – Almrausch:** Ihringen – Wasenweiler, 2,5 Std., verkürzte Wanderung 1 – 1,5 Std. im gemäßigten Tempo, 9.24 Uhr Hbf Zug Ihringen.

**Sa., 23. 4. – Arnika:** Buchkopfturm Nationalpark Schwarzw., 6,25 Std., 24 km, 7.45 Uhr Hbf Schalterhalle. BW-Ticket, 8.03 Uhr Ofenbourg.

**Mi., 27. 4. – Edelweiß:** Bötzingen – Vogelsangpass – Badberg – Tannenhütte – Bötzingen, 5 Std., 8.55 Uhr Hbf Zug Bötzingen.

**Mi., 27. 4. – Enzian B:** Ihringen – Liliental – Wasenweiler, 3 Std., 10 km, 8.55 Uhr Hbf Zug Ihringen. WF steigt Hugstetten zu.

**Do., 28. 4. – Arnika:** Oberwinden – über Hörnleberg – Elzach, 6 Std., 20 km, 8.08 Uhr Hbf. Zug Oberwinden. WF wartet dort.

**Do., 28. 4. – Enzian A:** Obereggenen – Schloss Bürgeln – Kalte Küche – Badenweiler, 4 Std., 8.05 Uhr Hbf Zug Müllheim 8.15 Uhr.

**Do., 28. 4. – Almrausch:** Ebnet – Attental (Einkehr) – Ebnet, ca. 2,5 Std., ca. 6 km, 10.18 Uhr Straba Linie 1, Lassbergstraße, Bus 18.

**StuckMa** GbR  
Stuckateur & Malerbetrieb  
www.stuckma.de · info@stuckma.de  
**Gerüstbau**



Bes. Familie Ehret  
Basler Landstraße 106  
79111 Freiburg-St. Georgen  
Tel. 0761 43313 · Fax 3844696  
www.roessle-freiburg.de  
NEU! Mo.+Mi., abends geschlossen

**mmh ... frischer Spargel**

**Mittagsmenü von Mo. – Fr. ab 7,50 Euro**

Ein Begriff für gepflegte Gastlichkeit ganz in Ihrer Nähe.

Besuchen Sie unser  
Fachgeschäft in Haslach

Montag - Freitag 11.00 - 12.00 Uhr  
15.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 - 12.00 Uhr  
Mittwoch + Samstag Nachmittag geschlossen

zeitlos kreativ  
Ihr Maler und Bodenexperte

SEIT 30 JAHREN  
zeitlos kreativ

Staufener Str. 29 · 79115 Freiburg · Telefon 0761 4765049  
www.wandundboden-freiburg.de

WAND & BODEN

**Mi., 4. 5. – Edelweiß:** St. Peter – Rohr – Kandel – Sägendobel – St. Peter, 5 Std., 8.40 Uhr Hbf Zug Kirchzarten, Bus 7216.

**Mi., 4. 5. – Arnika:** Von Staufen ins Vauban, 6 Std., 24 km, 8.32 Uhr Hbf Zug, Bad Krozingen/Staufen.

**Mi., 4. 5. – Enzian A:** Waidhof – Rührberg – Chrischona – Riehen, Ausweis, 4 Std., 8 Uhr Schalterhalle BW-Ticket, Zuzahlung ca. 7,- Euro.

**Do., 5. 5. – Feiertag Almrausch:** Biederbach, 2,5 Std., Rucksackverpflegung, verk. Wanderung von 1 – 1,5 Std. im gemäßigten Tempo, 9.10 Uhr Zug Elzach, Bus 7206. WF steigt in Gundelfingen zu.

**Mi., 11. 5. – Edelweiß:** Himmelreich – Hinterwaldkopf – Hinterzarten, 5 Std., 8.40 Uhr Hbf Zug Himmelreich.

**Mi., 11. 5. – Enzian B:** Bleibach – Beim Schwedenkreuz – Ettersbach – Simonswald, 3 – 3,5 Std., 9.10 Uhr Hbf, Zug Bleibach.

**Do., 12. 5. – Arnika:** Durchs hinterste Nonnenbachtal, 6 Std., 23 km, 8.08 Uhr, Hbf Zug Waldkirch, Bus 7272.

**Do., 12. 5. – Enzian A:** Vauban – Schönberg – Ebringen – Leutersberg – St. Georgen – Vauban, 4 Std., 12 km, 9.53 Uhr Straba Linie 3 Vauban, Innsbrucker Straße Endstation.

**Do., 12. 5. – Almrausch:** Bahlingen – Eichstetten, 2,5 Std., verkürzte Wanderung 1 – 1,5 Std. in gemäßigtem Tempo. 9.24 Uhr Hbf Zug Gottenheim/Bahlingen, Zug Gottenheim/Nimburg.

**Mi., 18. 5. – Enzian A:** Biederbach – Biereck – Hansjakobweg – Haslach, 4 Std., 8.08 Uhr, Hbf Zug Elzach, WF steigt Waldkirch zu.

**Do., 19. 5. – Arnika Kulturwandern:** Spurensuche Urgraben Neuwelt – Suggental – Heuweiler, 6 Std., Geh- und Hörzeit, 8.25 Uhr Hbf Zug Denzlingen.

**Do., 19. 5. – Edelweiß:** Vom Wiesental ins Münstertal, 5 Std., 750 m !!, Regiokarte + RVF-Punkte, 8.40 Uhr Hbf, Zug Kirchzarten, Bus 7215, WF steigt Littenweiler zu.

**Do., 19. 5. – Enzian B:** Heimbach – (Gallusrundweg verkürzt), 3 Std., 9 km, Bus 7200.

**Do., 19. 5. – Almrausch:** Achkarren – Büchsenberg – Oberrotweil, 2,5 Std., verkürzte Wanderung 1 – 1,5 Std., im gemäßigten Tempo,

9.24 Uhr Hbf Zug Breisach, Bus 104 Achkarren, Bus 104 Bickensohl.

**Sa., 21. 5. – Arnika:** Molkenrain zur höchsten Burg-Ruine der Vogesen, 6,5 Std., 22 km, 7.30 Uhr Munzinger Linie 3. Endhaltestelle, PKW gem.

**Mi., 25. 5. – Edelweiß:** Löffingen – Wutachschlucht – Löffingen, 5 Std., 8.40 Uhr Hbf, Zug Neustadt/Löffingen.

**Mi., 25. 5. – Enzian B:** Hinterzarten – Säbelthoma – Windeckkopf – Bisten, 3 Std., 9 km, 8.10 Uhr Hbf Zug Hinterzarten.

**Do., 26. 5. Feiertag – Almrausch:** Kollmarsreute – Hochburg – Sexau, 2,5 Std., Rucksackverpflegung, 9.03 Uhr Hbf Zug Kollmarsreute.

**Mi., 1. 6. – Arnika:** Durchs Ibach- und Grussbachtal, 6 Std., 23 km, 8.08 Uhr Hbf Zug Waldkirch, Bus 7272.

**Mi., 1. 6. – Enzian A:** Caritashaus – Feldsee – Rufenholzplatz – Mathisleweiher – Hinterzarten, 4 Std., 8.10 Uhr Hbf Zug Titisee, Bus 7300.

**Do., 2. 6. – Edelweiß:** Gaschney-Lac du Schießbrothried – Kerbholz – Hohneck – Gaschney, Alpine Passagen! 5 Std., Kosten ca. 12,- Euro, 8 Uhr Endhaltestelle Linie 3, Fahrgem. bilden, Ausweis.

**Do., 2. 6. – Enzian B:** Von Schauinsland-Halde rund um Hofgrund, 3 Std., 8.40 Uhr Hbf. Zug Kirchzarten, Bus 7215.

**Do., 2. 6. – Almrausch:** Rundwanderung durch die Rheinauen bei Breisach, 2 Std., 9.56 Uhr Hbf. Zug Breisach.

**Fr., 3. 6. – Arnika:** Kulturwandern, Bärental – Menzenschwand – St. Blasien mit Besuch des Museums – Le Petit Salon in Menzenschwand, 8.15 Uhr Wiehrebahn, Zug Bärental.

**Mi., 8. 6. – Edelweiß:** Gütenbach – Heiligenberg – Dreistegen – St. Märgen, 4,5 Std., 9.08 Hbf Zug Bleibach, Bus 7272.

**Mi., 8. 6. – Enzian B:** Stegen: Rundweg – Schlangenkapelle, 3 Std., 9.10 Uhr Hbf Zug Kirchzarten, Bus 7216.

**Do., 9. 6. – Arnika:** St. Märgen – Kapfenberg – St. Peter – Lindenberg – Kirchzarten, Landeskundliche Wanderung, 6 Std., 8.10 Uhr Hbf Zug Hinterzarten, Bus 7216. WF steigt Kirchzarten zu.

**Do., 9. 6. – Almrausch:** St. Chrischona (Schweiz), Personalausweis, 2,5 Std., Zahlung 7,- bis 10,- Euro, 8 Uhr Hbf Schalterhalle, BW-Ticket, Zug Lörrach.

## Jehovas Zeugen Freiburg-Nord e.V.

### Auf wessen Versprechungen vertraust Du?

(In spanischer Sprache)

Sonntag, 1. Mai 2016, 17.30 Uhr, Königreichssaal der Zeugen Jehovas, Jechtinger Str. 19, 1. OG, Gewerbegebiet Haid, Freiburg.

**Behandelt werden folgende Gesichtspunkte:**

- Was sollte von uns als Christen erwartet werden können, wenn wir etwas versprochen haben?
- Die bereits erfüllten Prophezeiungen der Bibel zeigen, dass wir auf das vertrauen können, was Gott für die Zukunft verheißt hat.

Text: Ariel Emter

## Neueröffnung in der Badenweiler Straße



### Neue und gebrauchte Roller in der Badenweiler Straße

Zwei Jahre lang stand die Ladenfläche der ehemaligen Feldberg-Apotheke in der Badenweiler Straße 2, leer. Nun ist seit März, nach umfangreichem Umbau, „Scooterstar.com“ (vorher in der Kaiserstuhlstraße) – ein Fachgeschäft für neue und gebrauchte Motorroller – eingezogen. Dan Rottberger mit seinem Team nimmt sich allen Kundenproblemen an, bietet neben Fachkompetenz auch Retro-Roller, Kraftroller, einzelne Motorräder, Leichtkraftroller, Reifen, Bekleidung, Teile und allerlei Zubehör sowie einen Finanzierungs- und Reparaturservice aller Marken an. Auch gebrauchte Fahrzeuge können bei „Scooterstar.com“ finanziert werden. Das Geschäft ist zudem spezialisiert auf China-Roller. Neue Roller gibt's ab 1099,- Euro, Gebrauchte ab 350,- Euro. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 10 – 18 Uhr, Sa., 10 – 14 Uhr. Mehr Infos auch auf der Homepage der Firma unter: [www.scooterstar.com](http://www.scooterstar.com)

Text: P. Müller / Bild: B. Schindele



**Blaues Kreuz  
Suchtkrankenhilfe  
befreit leben lernen**



**Einladung zu einer außergewöhnlichen  
Veranstaltung**

### „Kinder suchtkranker Eltern“

Um Sorgen und Ängste von Kindern alkoholkranker Eltern dreht sich alles **am 8. Juni 2016, ab 17.00 Uhr, im Freiburger Bürgerhaus Seepark.**

**Familien mit suchtkranken Menschen stehen besonderen Herausforderungen**

**gegenüber.** Vor allem dann, wenn Kinder die Veränderungen wahrnehmen und keinen Zugang mehr zu Mama oder Papa finden. „**Auch Kinder suchtkranker Eltern lieben ihre Eltern**“ erklären die Veranstalter der Selbsthilfegruppen Blaues Kreuz, des Freundeskreises, des Kreuzbundes.

**Kinder – auch sie wollen stolz auf ihre Eltern sein!** Doch meist bleiben Zuneigung, Aufmerksamkeit und Anerkennung auf der Strecke. Der Süchtige richtet seine Aufmerksamkeit auf die Befriedigung seiner Sucht.

**Partner** – wiederum richtet alle Energie auf den Süchtigen. Da bleibt für **Zuwendung, Zeit für die Kinder oder Liebe** kein Platz!

In Familien mit einem suchtkranken Papa oder einer suchtkranken Mama entwickeln Kinder große Ängste. **Sie erleben** nicht selten **hautnah**, wie eine Familie zerrüttet, wie sich neben gesundheitlichen auch finanzielle Probleme einstellen.

„**Kinder reagieren** oft mit großer Traurigkeit, fühlen sich abgelehnt und verlassen „beschreiben die Veranstalter aus der Selbsthilfe die Situation der Kinder“. Sie machen auch die Erfahrung, wie **eng Hoffnung und Enttäuschung beieinander liegen!**

In Deutschland ist etwa jedes siebte Kind von den Alkoholproblemen eines Elternteils betroffen!

**Besonders alarmierend:** Mehr als ein Drittel dieser Kinder werden später mit hoher Wahrscheinlichkeit selbst suchtkrank. Und das meist sehr früh in ihrem Leben.

Mit der Veranstaltung „**Kind Sucht Eltern**“ wollen der Freundeskreis alkoholkranker Menschen, Blaues Kreuz Freiburg, der Kreuzbund Freiburg und die AOK südlicher Oberrhein die Situation von Kindern suchtkranker Eltern in den Fokus stellen.

Die Besucher sollen erfahren, wie es **Kindern** mit suchtkranken Eltern geht – die in einer Lügenwelt leben müssen – **und deren Seelen leiden.**

Wir erwarten mit Hochspannung zwei Referate zum Thema „Kinder suchtkranker Eltern“ (gegen 17.30 bzw. 18.00 Uhr).

Die Einrichtung der AGJ Freiburg Modellprojekt Arbeit mit Kindern von Suchtkranken „MAKS“ in der Kartäuserstraße 77 und der bekannte Fußballspieler aus der Bundesliga und Nationalmannschaft U. Barowka werden jeweils ein Referat halten. „MAKS“ arbeitet über zwanzig Jahre mit betroffenen Kindern. Da gibt es viel zu erfahren! **Bilder von betroffenen Kindern gemalt**, werden im Forum vorgestellt und ausgestellt. Dazu kommt eine Gemäldeausstellung eines betroffenen Alkoholikers, der schon vierzig Jahre ohne berauschende Suchtmittel ein Helferleben führt.

Der Künstler Manfred Kluth sagt: „Farben malen meine Bilder und heilen meine Seele.“ **Marktplatz:** Ein Marktplatz der Möglichkeiten in der Suchtkrankenhilfe wird unsere Gäste informieren und viele Fragen beantworten können. Es ist ein Podiumsgespräch geplant (ca. 18.45 Uhr) und die Presse wird dabei sein. Betroffene und Referenten beantworten ihre Fragen.

**Musik:** Für die musikalische Umrahmung sorgt sich die Annelie-Schwind-Jazz-Band. Die Band wurde in der Reha-Einrichtung für suchtkranke Frauen „Lindenhof“ in Schallstadt von der leitenden Oberärztin Annelie Schwind gegründet.

**Gastronomie:** Für das leibliche Wohl wird für Sie gesorgt.

Text: Armin Schilling / Manfred Kluth

**Balkone**  
Zäune Briefkasten  
**Treppen**  
Vordächer Garagentore  
Gitterroste Schlösser und Schließanlagen  
**Geländer** Tore Reparaturen aller Art  
**Metall...wir machen was draus**  
Schlosserei Waldner, Rebenweg 6, 79114 Freiburg, Tel.: 0761-43921  
**www.schlosserei-waldner.de**




### Freiburger Bläserorchester e.V.

Am 19. März duftete es in der voll besetzten May-Bellinghausen-Halle nach Popcorn und Hotdogs und die große amerikanische Fahne am Dirigentenpult ließ keinen Zweifel aufkommen, welches Motto über dem Konzert von Kinderbläserorchester und Jugendbläserorchester stand. Mit den gekonnten Ansagen von Leonie, Lenya, Emma und Rabea wurde der Konzertsaal zu „America!“. Die Musikerinnen und Musiker der beiden Orchester entführten das Publikum zum Beispiel in den Yellowstone Nationalpark, nach New York oder in einen Saloon. Eine gelungene Reise mit Reiseführer – sprich Dirigent – Jakob Scherzinger, der hiermit sein erstes Konzert mit seinen beiden erst im letzten Jahr übernommenen Orchestern dirigierte. Für das große Finale standen am Ende alle Musiker zusammen auf der Bühne und liebten mit „Happy“ von Pharell Williams einen tollen Abend ausklingen. Gut gemacht! Am Sonntag, 10. April fand von 15 bis 17 Uhr die Tea Time im Glashaus im Rieselfeld statt. Gemütlich bei Kaffee und Kuchen bekamen hier die Instrumentalschüler des Vereins Gelegenheit, das in den letzten Monaten Gelernte ihren Eltern und Verwandten vorzuspielen. [www.freiburger-blaserorchester.de](http://www.freiburger-blaserorchester.de).

Text / Bild: Catrin Müller

### pro familia Freiburg e.V.



#### Elterncafé Violet

**Montags immer von 14.30 bis 16.30 Uhr in der Tunhalle in der Kita Violet, Krozinger Straße 19c, 79114 Freiburg, Telefon 0761 2168810**

**25. 4. 2016: Neue Bücher – Neue Spiele.** Sie können sich an Infotischen über neue Bücher und Spiele informieren, Spiele mit anderen Eltern ausprobieren und gemütlich Kaffee trinken...

**30. 5. 2016: Kleidertauschnachmittag.** Sie haben sicher auch noch gut erhaltene Kleider für sich und ihre Kinder zuhause, die sie nicht mehr brauchen oder nicht mehr anziehen möchten. Sie hätten auch gerne mal wieder was Neues? Dann sind sie heute richtig im Elterncafé! Bringen Sie Ihre Tauschkleider einfach mit und bringen Sie sie an die Frau! Im Gegenzug können Sie sich was mitnehmen, was Ihnen gefällt...

**27. 6. 2016: Entspannung – Yoga und Co...** Heute wieder ein Entspannungsnachmittag mit leichten Yogaübungen, wohltuenden Entspannungsübungen und einer selbstgemachten Gesichtsmaske. Bitte bequeme Strümpfe und elastische Kleidung mitbringen!

**18. 7. 2016: SOOOMMERFEST! Heute auf der Wiese gegenüber dem Kitaeingang.** Spiele draußen auf der Wiese, alkoholfreie Bowle, nette Menschen, Quatsch und Spaß!!!

Text: Anette Joggerst

#### Elterncafé

**Sommer 2016 im Melanchthonweg 9b, in Haslach, 15.00 – 17.00 Uhr, Kinderbetreuung. Infos bei Anette Joggerst, Telefon 0761 4538524.**

**2. 6. 2016: Kleidertauschcafé ...** Sie haben sicher auch noch gut erhaltene Kleider für sich und ihre Kinder zuhause, die sie nicht mehr brauchen oder nicht mehr anziehen möchten. Sie hätten auch gerne mal wieder was Neues? Dann sind sie heute richtig im Elterncafé! Bringen Sie Ihre Tauschkleider einfach mit und bringen Sie sie an die Frau! Im Gegenzug können Sie sich was mitnehmen, was Ihnen gefällt....

**7. 7. 2016: Eltern bleiben nach einer Trennung: ...** Trennungen oder Scheidungen sind für Eltern und Kinder schwierige und stressreiche Situationen. Dennoch ist es wichtig, sich zu verständigen und die negativen Auswirkungen, vor allem auf die Kinder, so gering wie möglich zu halten. Es geht um das Aufrechterhalten der Kommunikation zwischen den Eltern, um die Bedürfnisse von Kindern in Trennungssituationen und andere Tipps. Gudrun Steiert, Beraterin und Mediatorin bei pro familia Freiburg.

Text: Anette Joggerst

### Erwachsenen- Begegnungsstätte Weingarten



#### News aus dem Mehrgenerationenhaus EBW

Freiburg-Weingarten, Sulzburger Str. 18  
Tel. 0761 / 490 78 – 40  
[www.mehrgenerationenhaeuser.de/freiburg](http://www.mehrgenerationenhaeuser.de/freiburg)

**Freitag, 15. April, 19.30 Uhr:**

Internationale Musikkneipe.

**Mittwoch, 20. April, 20.00 Uhr:**

Reisevortrag: K2 in China.

**Donnerstag, 21. April, 19.30 Uhr:**

Internationaler Literaturkreis, 1 x Monat.

**Freitag, 22. April, 20.00 Uhr:** Konzert und Ausstellung: Georgische Impressionen.

**Sonntag, 24. April, 16.00 Uhr:**

Israelische Kreistänze zum Mitmachen für Groß und Klein.

**Donnerstag, 28. April, 20.00 Uhr:**

Vortrag und Gespräch: Glauben – Schwäche oder Stärke?

**Freitag, 29. April, 15.30 – 16.30 Uhr:**

Musik. Früherziehung, 2- bis 3-Jährige, 8 x; 34,20 Euro.

**16.30 – 17.30 Uhr:** Musik und Bewegung für 3- bis 5-Jährige, 8 x; 34,20 Euro.

**19.30 Uhr:** Konzert und Bildimpressionen: Türkische Klänge.

**Montag, 2. Mai, 20.00 Uhr:**

Vortrag und Gespräch: Psycho-Onkologie.

**Sonntag, 8. Mai, 17.00 Uhr:**

Fest zum 8. Mai.

**Dienstag, 10. Mai, 14.30 Uhr:** Ökumenisches Seniorenwerk: Frühlingsfahrt.

**Donnerstag, 12. Mai, 19.30 Uhr:**

Jakobs-Stammtisch.

**19.30 Uhr:**

Internationaler Literaturkreis, 1 x Monat.

**Freitag, 13. Mai, 20.00 Uhr:** Kulturbühne.

**Dienstag, 31. Mai, 20.00 – 21.30 Uhr:**

Orientalischer Tanz, 8 x; 47,20 Euro.

### Ein Angebot von vielen im Mehrgenerationenhaus EBW:

## Offenes Bücherregal

Während der Öffnungszeiten des Mehrgenerationenhauses ist das Bücherregal im Eingangsbereich des MGH frei zugänglich. Jeder kann Bücher bringen und jeder kann kostenfrei Bücher entnehmen – zum Lesen zuhause oder direkt im Café des Mehrgenerationenhauses. Gesucht werden immer Krimis und Kinderbücher, gerne auch in fremden Sprachen.

Mo. – Fr., 8.30 – 22.30 Uhr; kostenfrei.

Text: Monika Dufner

## Das Vordtriede-Haus Freiburg

### „The VORDTRIEDE QUIZ“ international nominiert

Um das Projekt sowie die emigrierte Familie international bekannt zu machen, hat Projektleiter Jürgen Lang das einzigartige Quiz in den USA und Großbritannien vorgelegt. Nominiert wurde es für den „International Book Award 2016“ sowie den „International Rubery Book Award 2016“. Kategorien sind „Children's Educational“ und „Children's“.

Von den Nominierungen erhofft sich die private Initiative, das sich Interessenten und Zeitzeugen melden. Der Abiturient Werner Vordtriede emigrierte 1938, die Journalistin Käthe Vordtriede 1941 und die Anglistin Fränze wahrscheinlich 1947 in die USA. Die Freiburger Studentin Fränze Vordtriede musste bereits 1934 nach England fliehen. Während dem Zweiten Weltkrieg wurde sich dort zeitweise sogar als „Enemy Alien“ oder „Feindliche Ausländerin“ inhaftiert. Das heikle Thema wird dort erst langsam aufgearbeitet. Der aktuelle Forschungsstand ist über „Vordtriede-Haus Freiburg“ bei WIKIPEDIA abrufbar. Dort gibt es auch Verlinkungen zu den einzelnen Familienmitgliedern und weiteren spannenden Details.

Text: Jürgen Lang / Bild: Buchcover



### Vorstand

Besuchen Sie unsere Vereinsgaststätte unter neuer Führung von Yaha Oztürk und seinem Team. Ab dem 1. März auch mit Mittagstisch bei ständig wechselnden Gerichten mit einer Suppe oder Salat vorab.

**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag, 11.00 – 24.00 Uhr. Samstag und Sonntag, 10.00 – 24.00 Uhr.

Am 30. Januar verstarb unser Ehrevorsitzender **Franz Kimpel** im 86. Lebensjahr. Als 1. Vorsitzender hat er beim Bau unseres Vereinsheimes große Verdienste erworben. Sein Andenken werden wir in Ehren halten.

Fitnessabteilung

**Neu eingeführt wurde die Zehnerkarte.**

**a. nur Kraftsport**

Mitglieder 20,- €, Nichtmitglieder 30,- €

**b. nur Sauna**

Mitglieder 40,- €, Nichtmitglieder 50,- €

**c. Kombi-Karte Kraftsport + Sauna**

Mitglieder 60,- €, Nichtmitglieder 80,- €

Zu kaufen bei der ESV-Geschäftsstelle.

### Handballabteilung

Heimspiele, Wentzinger Halle

**Samstag, 23.04., 18.00 Uhr:**

Damen 1 – HSG Ortenau Süd

**19.45 Uhr:** Herren 1 – TV Brombach

### Ringtennisabteilung

Das nächste Späßtraining ist am Dienstag, 3. Mai 2016, ab 19.00 Uhr auf unseren Kunststoffplätzen an der Kufsteiner Straße. Wer nicht mitspielen will, trifft sich zum gemütlichen Beisammensein der Aktiven und Ehemaligen in der ESV-Gaststätte. Gäste sind herzlich willkommen. Wir haben einen neuen Pächter, es lohnt sich zu kommen.

### Skiabteilung

### Eisenbahner-Bezirks-Skimeisterschaften Alpin und Snowboard

Am Wochenende bleibt es nasskalt mit Regen, in höheren Lagen fällt Schnee. 13 l Niederschlag. Das war die düstere Wettervorhersage für Samstag, 5. März. An diesem Tag waren die **Bezirks-Skimeisterschaften des VDES Bezirk Baden** angesagt. Überraschend erfolgte die Anfahrt auf schneefreien Straßen problemlos. 48 Teilnehmer von 4 Vereinen waren gekommen. Ein Teilnehmer von der ESG Karlsruhe, 4 vom ESV Radolfzell, 17 vom ESV Lörrach und 26 vom ausrichtenden Verein ESV Freiburg.

Frank Joos hatte den 1. Lauf gesteckt, den 2. Lauf steckte Wolfgang Schreiber. Beide steckten die 22 bzw. 23 Tore so flüssig, dass die Piste, trotz dem weichen Schnee bis zum letzten Läufer hielt. Die Helfer an Start und Ziel und an der Strecke arbeiteten sehr gut. Auch das Auf- und Abbauteam von Lörrach und Freiburg funktionierte ausgezeichnet. Die Siegerehrung fand im Kurhaus in Todtnauberg statt.

Herbert Joos und die Sportwartin Bergitt Schmidt vom ESV Freiburg führten, nachdem Heike und Stefan Kleiser die Auswertung rasch erledigt hatten, die Siegerehrung durch.

**Die Sieger in den einzelnen Klassen waren:**

### Snowboard Damen:

Katharina Kleiser ESV Freiburg

### Snowboard Herren:

Stefan Kleiser ESV Freiburg

### Ski Alpin:

Jugend-w-12	Greta Hügler	ESV Freiburg
Jugend-w-14	Maren Schomerus	ESV Freiburg
Jugend-m-10	Simon Arnold	ESV Freiburg
Jugend-m-14	Louis Hügler	ESV Freiburg
Jugend-m-16	Robin Pfefferle	ESV Freiburg
Damen 3	Gabriela Grob	ESV Lörrach
Damen 2	Sandra Pfefferle	ESV Freiburg
Damen 1	Katharina Kleiser	ESV Freiburg
Herren 5	Franz Kelnhofer	ESG Karlsruhe
Herren 4	Michael Becker	ESV Lörrach
Herren 3	Wolfg. Schreiber	ESV Lörrach
Herren 2	Frank Joos	ESV Freiburg
Herren 1	Daniel Schreiber	ESV Lörrach

Die ESG Karlsruhe belegte einen 1. Platz (bei einem Starter), der ESV Radolfzell einen 2. und einen 3. Platz, der ESV Lörrach vier 1., acht 2. und drei 3. Plätze, der ESV Freiburg zehn 1., sechs 2. und sieben 3. Plätze. Bezirksmeisterin Ski Alpin wurde wie im vergangenen Jahr Katharina Kleiser in 74,0 Sek. Sandra Pfefferle belegte in 75,6 Sek. den 2. Platz und Sandra Hügler-Faller (alle ESV Freiburg) in 80,2 Sek. den 3. Platz. Bei den Bezirksmeistern war die Reihenfolge gleich wie im letzten Jahr. Bezirksmeister

Jürgen Lang

The unique quiz informs playfully about the former Jewish family. They lived from 1926 to 1939 in Freiburg Haslach. Behind it there stand single mother Käthe and their children Fränze and Werner. Only because they were Jews, they were pursued and expelled. Through immediate escaping abroad, they could save themselves.

The civic project „The VORDTRIEDE HOUSE Freiburg“, would like to remind kindly. Since 2002 the initiator lives with her family in the former dwelling house on Fichte Street 4. In 2015 the private initiative won a City Award for „Civic Engagement“.

The target groups of the quiz are adults, young people and kids. Just young people are asked to deal with the German National Socialism and their ideology. These events may never recur, neither here in Freiburg nor somewhere else in the world.

## The VORDTRIEDE QUIZ

50 questions and answers about the emigrated Freiburg family



**BoD**  
BOOKS ON DEMAND

www.bod.de

Buchcover der internationalen Ausgabe.

wurde Wolfgang Schreiber, ESV Lörrach in 66,2 Sek. Den 2. Platz belegte Frank Joos, ESV Freiburg in 69,4 Sek. 3. wurde Peter Schopp, ESV Lörrach in 72,2 Sek.

Bezirksmeisterin Snowboard wurde Katharina Kleiser, ESV Freiburg in 100,4 Sek. Gabriela Grob in 104,7 Sek. und Sabine Becker in 236,8 Sek. (beide ESV Lörrach) belegten die weiteren Plätze.

Bezirksmeister Snowboard wurde Stefan Kleiser, ESV Freiburg in 91,4 Sek. vor Fabio Stepper, ESV Radolfzell in 96,6 und Daniel Schreiber, ESV Lörrach in 100,4 Sek.

Gleichzeitig wurden die **Vereinsmeisterschaften des ESV Freiburg** durchgeführt. Vereinsmeisterin wurde Katharina Kleiser vor Sandra Pfefferle und Sandra Hügler-Faller. Vereinsmeister wurde Frank Joos vor Robin Pfefferle und Sebastian Arnold.

In der Abteilungswertung siegte die Skischule mit Frank Joos, Robin und Sandra Pfefferle vor der Tennisabteilung und der Skiabteilung.

Robin, Sandra und Andreas Pfefferle gewannen die Familienwertung vor Sandra, Louis und Nikolaus Hügler sowie Katharina, Stefan und Heike Kleiser.

Mittwochs ist von 9.30 – 11.00 Uhr **Nordic Walking** am Wolfswinkel.

Die Skigymnastik in der Hansjakob-Schule im Stühlinger ist bis 28. April jeden Donnerstag von 19.30 – 20.30 Uhr.

#### Skischule

#### Kinder- und Jugendkifreizeit in Todtnauberg

Vom 6. – 9. Februar 2016 sind wir zur Kinderskifreizeit nach Todtnauberg gefahren. Um 8 Uhr ging es von Freiburg aus los mit drei 9-Sitzer-Bussen: 20 Kinder zwischen 8 und 14 Jahren und 4 Betreuer: Katharina, Sebastian, Timo und Julian. In Todtnauberg angekommen, fuhren wir gleich Ski und Snowboard. Am Nachmittag haben wir dann unsere Zimmer in der Jugendherberge unter neuen Herbergseltern bezogen. Mit den neuen Herbergseltern hat es seine Zeit gedauert, bis Sie sich essenstechnisch auf die Kinder eingestellt hatten. Hier verbrachten wir 4 tolle Tage bei verschiedensten Schnee-, Regen- und Wetterverhältnissen. An einem Tag war Sturm vorhergesagt, aber durch die geschützte Tallage von Todtnauberg, haben wir davon kaum etwas mitbekommen. Neben dem Skifahren hatten wir auf der Jugendherberge jede Menge Spaß mit Kennenlernspielen, Tischtennis, Gesellschaftsspielen, Nachtwanderung und am Abschlussabend gab es sogar eine Disco. Es hat uns allen sehr viel Spaß gemacht und die Kinder haben sich gut verstanden. Am Dienstag fuhren wir dann noch den ganzen Tag Ski am Notschrei und sind am Abend wieder sicher mit den Bussen nach Freiburg zurückgefahren.

Vom 21. – 26. Februar fand die **36. Alpin-Skiwoche in Burgeis** statt. 9 Teilnehmer erlebten herrliche Tage. Die Schneeverhältnisse und das Wetter waren ausgezeichnet, so dass jeder auf seine Kosten kam. Auch die Geselligkeit kam nicht zu kurz.

#### ESV-Senioren

Der nächste **Senioren-Stammtisch** ist am Dienstag, 10. Mai ab 14.30 Uhr in unserer Vereinsgaststätte. Mitglieder, Freunde und Gäste sind herzlich willkommen.

Bei der **105. Seniorenwanderung** am 23. Februar waren es nur 6 Teilnehmer. Grund

für die schwache Beteiligung war die gleichzeitig durchgeführte Alpin-Skiwoche, Krankheit einiger Wanderer und eventuell auch das schlechte Wetter. Text: Herbert Joos



## Kinder- & Jugendzentrum Weingarten

### Kinder-Kino in der EBW / Mehrgenerationenhaus immer um 15 Uhr:

**Di., 7. Juni: RETTET RAFFI!**

96 Min. / ab 7 Jahren.

**Di., 5. Juli: KALLE BLOMQUIST, SEIN NEUESTER FALL.** 78 Min. / ab 6 Jahren.

### Ferienbetreuung

Auch im Jahr 2016 wird wieder Ferienbetreuung an folgenden Terminen angeboten: Pfingstferien: 17. Mai – 20. Mai 2016. Pfingstferien: 23. Mai – 27. Mai 2016.

Sommerferien: 29. Aug. – 9. Sept. 2016.

1 Woche Betreuung kostet 75,- Euro (inklusive Mittagessen). Damit wir besser planen können und Sie auf eine verlässliche Betreuung in den Schulferien zurückgreifen können, bitten wir Sie im Voraus uns jetzt schon mitzuteilen, wann Sie die Betreuung in Anspruch nehmen möchten. Telefon 482280.

### Pro-Respekt“ Projekt an der Adolf-Reichwein-Schule und im Kinder- und Jugendzentrum Weingarten

In der Woche vom 18. bis zum 22. 4. 2016 bietet das Kinder- und Jugendzentrum Weingarten in Kooperation mit der Adolf-Reichwein-Schule für die Grundschüler/-innen eine Projektwoche zum Thema „Respekt“ an.

Die Themen Vielfaltigkeit, Umgang mit Mensch und Natur wird auf vielfältige Art bearbeitet.

Die Grundschüler/innen werden von der Adolf-Reichwein-Schule durch deren Leitbild in die Woche eingeführt, woraufhin im Kinder- und Jugendzentrum Weingarten verschiedene AGs stattfinden, die die Kinder am Nachmittag in der flexiblen Nach-

mittagsbetreuung besuchen können. Das Ergebnis der Projektwoche wird am Freitag im Rahmen eines Festes in künstlerische Form präsentiert. Von 11.30 bis 13 Uhr sind die Eltern, Freunde und Verwandte der Kinder herzlich eingeladen, die Projektwoche gemeinsam ausklingen zu lassen.

Das ganze Projekt wird von der Anerkennungspraktikantin zur Erzieherin des Kinder- und Jugendzentrums Weingarten in ihrer Abschlussarbeit thematisiert, geplant und angeleitet.

### Three4five-Turnier Nachbericht

Das diesjährige three4five-Turnier im Jugendtreff Haslach konnte das Kinder- und Jugendzentrum Weingarten zwei Teams mit je vier Spielern stellen. Tischtennis, Billard und Tischkicker waren die Disziplinen. Insgesamt waren sechs verschiedene Teams am Turnier beteiligt. Durch die professionelle Organisation des Jugendtreff Haslach wurde das Turnier in ruhiger Atmosphäre durchgeführt. Am Ende siegte das Team „Reinhardts mit DT“ aus Weingarten. Das zweite Team aus Weingarten „Sintos-Locos“ errang den dritten Platz.

### Öffnungszeiten des offenen Kinder- und Jugendtreffs

Billard, Kicker, Tanz- und Tobe Raum, Medienraum, Filmabende

Montag	15 – 19 Uhr
Dienstag	15 – 17 Uhr
Mittwoch	15 – 20 Uhr
Donnerstag	15 – 20 Uhr
Freitag	15 – 20 Uhr

### Generationsübergreifende Sommerfreizeit

In der Zeit vom 2. – 7. August 16 veranstaltet das Kinder- und Jugendzentrum Weingarten, der Nachbarschaftstreff und die Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde eine sechs tägige Freizeit in Gegenbach. Informationen und Anmeldungen hier im Kinder- und Jugendzentrum Weingarten, Telefon 482280.

### Tanz in den Mai

Im Rahmen des Jubiläums-Programms der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde findet am Samstag, dem 30. April, ab 18 Uhr, im Ge-



Freiburg putzt sich raus.

meindezentrum/Kinder- und Jugendzentrum Weingarten ein gemeinsamer Tanzaabend statt.

Tanzgruppen, die Interesse haben bei uns aufzutreten, können sich gerne bei uns melden.

Ein reichhaltiges Buffet wird angeboten, wir bitten unsere Gäste Speisen dafür mitzubringen. Ab 21 Uhr offenes Tanzen in der Disco.

#### Fest zum internationalen Frauentag

Am Samstag, 12. März feierten ca. 200 Frauen und Kinder aus 22 verschiedenen Nationen hier in Weingarten wieder mit einem bunten Fest gemeinsam den internationalen Frauentag.

Mit gemeinsamen Essen vom internationalen Mitbring-Buffet, Tanzen, Aufführungen bewundern und Plaudern verbrachten die Teilnehmerinnen wieder einmal einen tollen Abend.

Erwähnenswert ist hier die schwungvolle Eröffnung des Festes durch die „Bestis“ (Janine, Ashley, Vanessa, Hareesa und Kisha). Des weiteren Tanz-Aufführungen durch die lateinamerikanische Gruppe „Acutun“, der Aloha-Freunde Freiburg, der eritreische Frauen-Union, der kurdischen Frauen. Auch für die musikalischen Beiträge war durch DJane Dani, God's Love Ministry sowie dem Spontanchor mit dem DANKE-Lied gesorgt. Vielen Dank allen, die mit ihrem Engagement zum Erfolg des Festes beigetragen haben.

Am 20. 4., um 19 Uhr wird es für alle Interessierte ein Nachtreffen in der EBW geben.

Text: Karin Seebacher



Fest zum internationalen Frauentag.



**Redaktionsschluss  
für die nächste Ausgabe  
ist der  
25. April 2016**



## Tank-Shop Böhler GmbH

Rankackerweg 2, 79114 Freiburg

Tel.: 0761-40 11 320 [www.bft-freiburg.de](http://www.bft-freiburg.de)

Montag bis Samstag: 6:00 – 22:00 Uhr; Sonn- und Feiertag: 8:00 – 22:00 Uhr

**Ab sofort:**

### Monatsrechnung für Privat- und Firmenkunden

Bargeldlos Tanken, Waschen und Einkaufen  
mit der **Roadrunner-Card** und 1x monatlich per Lastschrift bezahlen

**Schnell und einfach – fordern Sie jetzt Ihre persönliche Tankkarte an:**  
Kartenanträge erhalten Sie bei uns oder online unter [www.roadrunner-card.de](http://www.roadrunner-card.de)



über 45 Jahre

# KRAWCZYK

Dachdeckermeister e.K.  
Gebäudeenergieberater • Solarfachberater

- Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
- Zimmerer- und Blechenerarbeiten
- Gebäudeenergieberatung und Solaranlagen

[www.dach-ok.de](http://www.dach-ok.de)

Freiburg • Tel 0761/41260



[www.dach-ok.de](http://www.dach-ok.de)

Haus A bereits 80% verkauft



Unverbindl. Visualisierung

# SONNENHÖFE



Beratung & Verkauf:  
Tel 0761.7058-222  
[www.gisinger.de](http://www.gisinger.de)

Beispiele



60m<sup>2</sup> Dachterrasse  
4 Zimmer, ca. 125m<sup>2</sup> Wfl.  
Kaufpreis 562.400€



Viel Platz für die Familie  
4 Zimmer, ca. 110m<sup>2</sup> Wfl.  
Kaufpreis 458.200€



Terrasse und Garten  
4 Zimmer, ca. 121m<sup>2</sup> Wfl.  
Kaufpreis 509.800€

- Neubau in der Uffhauser Straße 38
- Ideale Familienwohnungen
- Gute Ausstattung und Bauqualität
- Herrliche Freibereiche, Terrassen und Balkone
- Geschmackvolle Ausstattung, Aufzug und Tiefgarage
- Ohne Käuferprovision

## Gisinger



Wohn- und Gewerbebau  
Immobilienankauf  
Immobilienvermittlung  
Schüssefertigung  
Hausverwaltung